



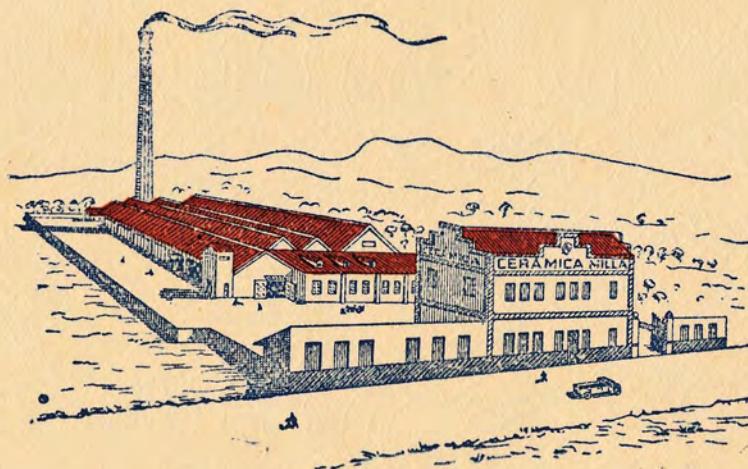
Petrel · año 1954 Moros y Cristianos

ONTIKA · VALENCIA

Cerámica MILLÁ, S. L.

Teja plana encarnada,
y curvas de todas
las dimensiones,

ARQUILLOS y DEMAS
MATERIALES PARA
ORNAMENTACION



Ladrillos huecos, macizos,
MACIZOS PRENSADOS,
MOLDURAS DE
DIFERENTES MODELOS,
MACETAS

Fábrica y oficinas:
Carretera de Elda, 36 - Tel. 11

Petrel (Alicante)

Estación f. c.: Elda-Petrel



En el CCCXL aniversario del voto por el que se obligó Petrel a celebrar perpetuamente Fiestas en honor de San Bonifacio, y como una renovación del dicho voto, las comparsas de Moros y Cristianos dedican al mártir de Cilicia el Programa de los Festejos que tendrán lugar durante los días, 12, 13, 14 y 15 de Mayo de 1954.

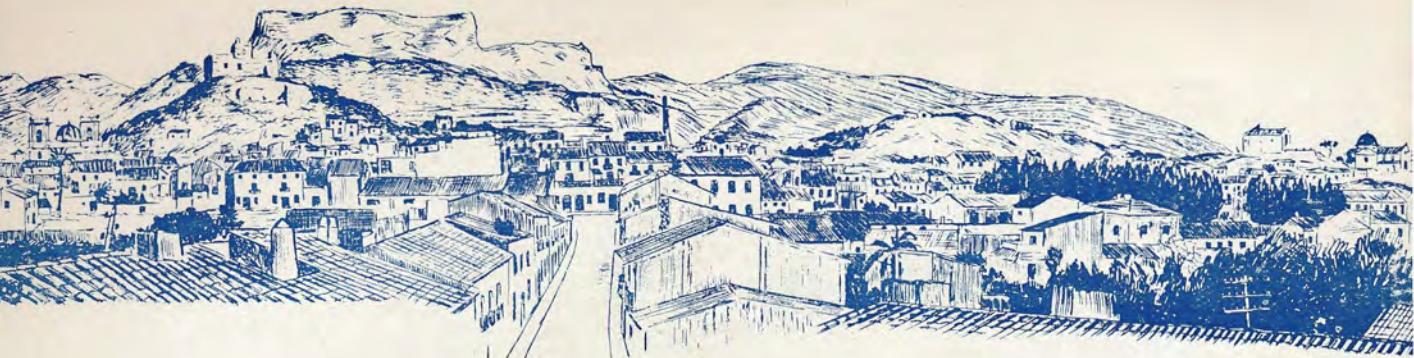
Sumario

Saludo	por La Comisión
A mi Santo Patrón	por X
Las Fiestas de San Bonifacio, voto de Petrel	por Jesús Zaragoza
La Reconquista	por Juan José Navarro
Juan Payá, héroe de la Reconquista de Petrel	por Stuka
Desfile ideal en Año Mariano	por Francisco Rodríguez
Hablando de Historia	por Enrique Amat
Toño, el pastor	por Marily
El alma del pueblo	por E. Tato
Anhelos de espiritualidad	por C. Marlín
A las Abanderadas	por Ene
Nuestra visión de las Fiestas	por Ene
Paisaje natal	por Amat
Petrel	por Jesús Tordesillas
Vinculadas de la fiesta	por Ceda
La Embajada	por Ximeno

REPORTAJES

FOTOGRAFIAS: Antonio Navarro, Penalva y Oscar Porta.

DIBUJOS Y VIÑETAS: Vicente Meliό Alfonso y Helios Villaplana Planelles.



Saludo

Es verdad fundamentada y hecho comprobado que los Pueblos sin solera espiritual ceden estrepitosamente a épocas y circunstancias, prevaricando de toda virtud sustancial, por carecer de materiales básicos que los mantengan con dignidad y decoro en el concierto universal.

España, en la pléthora de sus triunfos, como en la dolorosa adversidad de sus desventuras mantuvo latentes e inalterables los valores esenciales de la vida humana.

Y el tiempo, al tejer en su invisible telar la excelsa trama de nuestra Historia, señaló al mundo, como lección provechosa y generoso aviso, esa consecuente postura de la Patria con tantos heroismos mantenida y con tantos sacrificios lograda.

Aviso y lección que hoy renueva Petrel con sus luminosas fiestas, florecidas al conjuro de un pasado esplendoroso milagrosamente resurrecto durante breves jornadas ambientadas de espiritualidad y fervores patrios.

Ellas adviertan pródigamente a la despreocupada Humanidad que, el secreto de nuestra sólida e insobornable posición ante el mundo radica en la total observancia de las Divinas Ordenanzas del Sinai, oponiendo a los que objeten que la vida moderna exige procedimientos también modernos y maneras libres la fijeza e inmutabilidad de estos preceptos, como eterno e inmutable es Jesucristo.

Sepa, pues, de una vez para siempre, el mundo torvo que nos acosa que, España, a lo largo de su existencia, ha elegido siempre la mejor parte y que, respondiendo con absoluta fidelidad al destino histórico, tan lleno de sublimes menesteres, que el Señor le marcara, está audazmente dispuesta a comprometer, una vez más, su vida, su economía, su seguridad por defender la cristiana civilización y conservar en su «casa» y aun establecer en la ajena el Gobierno de Dios y la política de Cristo.

De tales contiendas está cuajado su haber, por eso no resulta osado ni quimérico volver por los fueros de la verdad, de la justicia, del honor, de la hidalguía; concretamente, del deber forjado en las santas creencias, allí, donde la impiedad y el desorden espiritual anegaron en espantoso naufragio de valores positivos, la autoridad de estos principios.

Este es el espíritu que anima y mueve tus fiestas, Petrel, y el verdadero significado de ellas. No te equivoques y vengas a sucumbir en el embrujo pagano que las circunda. Ahonda en su espiritualidad y nótrete de ella. Si así lo haces abundarás en la paz y en la prosperidad y serán tranquilos tus días con la esperanza de «otros mejores».

A ello te excita con entrañable abrazo

LA COMISION



A MI SANTO PATRON

*Al Mártir de Cilicia por su fe,
a quien rindo homenaje y pleitesía,
yo le pido, en solemne y fausto dia,
me guarde tantas cosas como amé:*

*Las Fiestas que en su honor yo celebré;
el pueblo que me dió luz y alegría,
y el camino que antaño recorría
por ver su imagen y besar su pie.*

*San Bonifacio Mártir, mi Patrón,
¡eterno compañero de mi vida!,
escucha mi sincera petición
y dale tu benéfica acogida.
Yo te ofrezco, por siempre, el corazón
y el testimonio de mi fe encendida.*



«Dios ha estado siempre con los que bien le sirven. Este es el secreto de las grandes empresas de nuestra Historia, el del descubrimiento y conquista de América, y esta fué también el alma de nuestra Cruzada victoriosa, y es y seguirá siendo la base firme de las futuras victorias de la paz.»

(FRANCO)

Las fiestas de San Bonifacio Año de Petrel:

Destruido el Archivo parroquial en los luctuosos tiempos de la dominación marxista, no podemos suministrar a nuestros lectores, con certeza, el punto de partida de las incomparables fiestas de Moros y Cristianos en homenaje a San Bonifacio, Mártir.

Un acta de la celebración de estas fiestas, milagrosamente salvada de la manía incendiaria de los revolucionarios del año 1936, acta que hace alusión a otras actas anteriores, y que guardamos con cariño en el Archivo de la Iglesia, está fechada en el año 1874.

Pero si existen nebulosidades con respecto al punto de partida de las fiestas de Moros y Cristianos de Petrel, no las hay con referencia a las que esta Villa dedicaba, desde los tiempos más remotos, al Mártir de Cilicia.

En el Libro de Visitas de la Iglesia de San Bartolomé, Apóstol—otra joya salvada de la pira—y en su folio 95, se halla el siguiente decreto:

«Por avérseños representado de parte del Retor, Justisia, y Jurados, de la presente Villa de Petrel, que el Ayuntamiento y todo el lugar han votado de guardar la fiesta del Sr. San Bonifacio Mártir, que cae a los catorce de Mayo, para que con sus oraciones los favoresca delante de la divina Magestad suplicándole que se sirva de guardar esta Villa de Petrel, y todos sus términos, de granizo, piedra, rayos, y otras influencias del cielo con que suele su divina magestad muchas veces talar los campos, destruir las viñas, y olivares, quitándonos los frutos de la tierra necesarios para el sustento de la vida humana, y que desean que esto sea perpétuamente y que se guarde la dicha fiesta, así por los presentes, como por los suscesores, y que por cuanto se requiere para esta firma nuestra decreto y aprobación, nos suplicaran que fuésemos servidos continuando la visita de esta nuestra Iglesia de Petrel dar el dicho decreto, y paresiéndonos muy justa y pia petición, y deseando que en esta Villa se aumente el culto divino y la devoción cristiana, que es razón se tenga a los santos. Por tanto por tenor de las presentes y por la autoridad de nuestro oficio aprobamos, confirmamos y decretamos el dicho voto, y para que tenga firma para todos los tiempos continuando la visita de esta nuestra Iglesia parroquial, mandamos poner en el dicho voto nuestro decreto y lo firmamos de nuestra mano y sellado y refrendado de nuestro secretario infrascrito. Fecha en la Villa de Petrel en la casa de nuestra habitación a los 28 de Junio de 1614.—Fr. A. Episcopus Oriolensis.—Sello del Obispado. Por mandato de S. Rvdma. Batista Marco.—Rubricado».

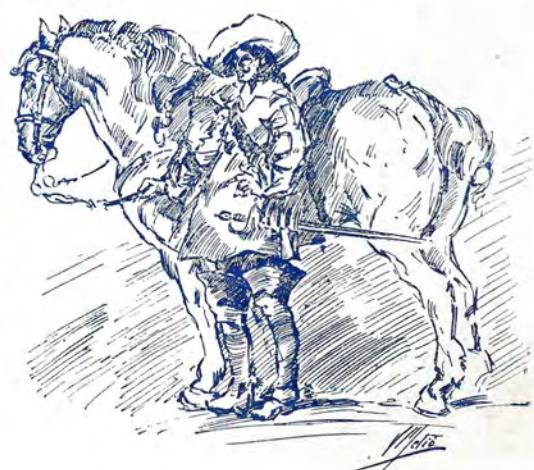
Ante el preinscrito decreto, ¿sería aventurado afirmar que el popular festejo de Moros y Cristianos de Petrel tiene su alumbramiento en los tiempos anteriores al año 1614?

Desde luego, esa afirmación sería temeraria: en el repetido decreto no se habla de Moros y Cristianos y si sólamente del voto por el que Petrel se obliga a celebrar perpétuamente fiestas a San Bonifacio.

Pero si al anterior testimonio unimos el de algunos octogenarios que están llenos de vida, según los cuales «sus abuelos no pudieron precisarles el punto de arranque de las Fiestas de Moros y Cristianos», si añadimos a esta afirmación de hombres probos y veraces, que Petrel es un pueblo de perspectivas arabescas y, que por consiguiente, celebraría sus fiestas, a usanza mora, con el correr de la pólvora en simulacros de guerrillas, ¿no será muy verosímil que las fiestas de Moros y Cristianos de Petrel tengan su génesis en el año 1614, y que, andando el tiempo, dada la pauta por Alcoy después de la aparición de San Jorge, cristalizaran en los pintorescos festejos actuales?

JESÚS ZARAGOZA

Petrel, Mayo de 1954.





La Reconquista

Las fiestas de Moros y Cristianos nos llaman de nuevo a la puerta y, como en años anteriores, los hijos de Petrel y los que no lo son; los que llevan en la médula cariño a estos festejos y los que, contemplados una vez, se ilusionaron hondamente, prepáranse a celebrarlos con entusiasmo redivivo.

Los hechos que conmemoran estos festejos, no son meros accidentes. Lo accidental pasa sin dejar vigencias. Lo substancial abre surcos que ni el tiempo logra desvanecer. La guerra de la Reconquista—quehacer de ocho siglos de duración—caló tan profundamente en el alma de los dos pueblos que se batieron en un escenario común y sagrado (España), que sus enseñanzas perdurarán siempre.

La victoria dió la razón a los españoles, que la obtuvieron al amparo de la Cruz. Este triunfo fué trascendental para el vencido y, para el victorioso, aleccionador.

Los árabes pasaban por la Historia sin otros hitos que los de un pueblo aventurero y rebelde, y sin otros hábitos

que los que puede forjar una desértica tierra poblada de conductores de caravanas: los del robo y el pillaje. Pero arribaron a España con ese espíritu inquieto e indisciplinado y, en ella, pudieron dar al mundo exquisitos poetas; eminentes médicos y matemáticos; filósofos que prolongaron las glorias de la vieja Grecia, y arquitectos y geólogos que asombran aun a las generaciones actuales.

¿A qué fué debido tal cambio? Tengo por cierto que la influencia de España, de su sol, de sus paisajes, de sus hombres, de ese fluido característico que hace que los habitantes de un lugar sean distintos de los de otro, fueron las causas que modificaron sus hábitos ancestrales.

Sin embargo, la guerra de la Reconquista significó algo más para el vencedor. Aquella proporcionó a éste la enseñanza de que empresa de tal magnitud únicamente pudo levantarse sobre dos piedras fundamentales: la de Dios y la de Patria. Cuando enraizaron estos valores en la conciencia de los españoles, empezando a reputarse como cristianos a quienes peleaban contra el musulmán y, como patriotas, a quienes guerreaban contra el árabe, es cuando pudo comenzar la fusión de voluntades, (antes aferradas a criminales banderías) que, en un batallar de ocho siglos, habrían de entonar el himno triunfal de la unidad española.

Esta unidad no fué la única secuela de empresa tan gloriosa, sino que el triunfo de la Cruz puso además pujanza y energía en los ejércitos nacionales y, en nuestras almas, afanes ecuménicos que, por lo incontenidos, tuvieron que expandirse más allá de nuestras fronteras: entre paisajes orientales, primero; entre las llanuras del Lacio, después, y más tarde, en la asombrosa empresa de América.

Los árabes modificaron su modo de ser en contacto con nuestra Patria. Los españoles forjaron en el yunque de la Reconquista los valores eternos que nos han habilitado para empresas universales.

¡Benditas fiestas que, entre alegría y color, entre acordes de bandas de música y disparos de arcabuces, nos recuerdan tantas grandezas!

JUAN JOSE NAVARRO

Juan Payá, héroe de la Recon- quista de PETREL



¿Pedro? ¿Juan? Poco importa el nombre de la persona, cuya «foto» ilustra esta página. Es hombre de campo y esto basta para que, en su figura señera, nuestra Revista-Programa le tribute el homenaje de respeto y admiración a que son acreedores los obreros del agro.

Aunque encorvado bajo el peso del azadón, sofocado por el calor tras la escarda de las meses y el desroño de los viñedos en lujuriente floración, viene a nosotros en traje de fiesta, pero afanoso de darnos a entender que esa laya, que como trofeo lleva enhiesta su Comparsa, es símbolo del resurgir material de los pueblos.

Agotado ya en el surco que regó con sus lágrimas, viene a postrarse a los pies del glorioso San Bonifacio—abogado contra la piedra—en demanda del incremento que solo Dios puede dar a las tierras.

Toma parte en los festejos de Moros y Cristianos llevando por daga una hoz y, por arnés, un almocafre. Con la espada de sus abuelos ha forjado azadas y rejas para roturar los campos.

No tomeis a burla su atuendo y armadura. Que si, como en tiempos de la Reconquista de España del poderío árabe, o como en los de la Cruzada de Liberación de la dominación marxista, atronara de nuevo sus oídos, cual clarín de guerra, los gritos de «por la Cruz y por el arado!», pronto le veríais transformar las pacíficas azadas y vertederas en espadas de guerrero. ¡Y a fe que esas son espadas que no se enmohecen en la vaina! De que ello es así, háblanos Stuka en la siguiente composición poética:

I

Los moros se han sublevado.
Sin honor, mezquita y bienes,
no sufren ya que otras sienes
ciñan del Victor laurel...
Y exponente del denuedo
ante moros levantiscos,
Juan Payá baja los riscos
del Castillo de Petrel.

Baja sólo. Como fiera
por cazador flagelada,
brilla el fuego en su mirada,
baja inquieto por luchar:
gimen en Petrel, sitiados,
los beligeros varones
que humillaron cien pendones
enemigos de su altar.

La fortaleza ha dejado.

En redor,
contempla el pueblo asolado;
ve que sus castas mujeres
son solaz de bereberes,
tras de la lucha el fragor;
y hasta el templo
do, ferviente,
el creyente
ora en fe,
tiene el moro
aledaño
por escaño
de su pie.

Por ello clama esta enseña:
Empresa por Dios pedida,
y en peligro el patrio lar,

¡la hacienda y a más la vida
es necesario arriesgar!

II

El Justicia, temeroso,
apocado
ante el moro sedicioso,
es imagen, es figura
de la larga noche obscura
del Petrel aherrojado.

Mas no hay casa
ni guardilla
de esta Villa
singular,
que no atienda
la llamada
a Cruzada
de Payá.

STUKA

Desfile ideal

Los pronósticos deprimieron mis ánimos a la vista de unas fiestas ensombrecidas por tantas y tantas circunstancias incomprensibles y que daban cuenta y razón de la intromisión de efectos y causas solamente conocidos en la trama que mueve el desquiciamiento de las naciones.

Pero fueron de corta duración los pesimismos. Nuevos reflejos hicieron brillar la bola mágica de la fantasía y sobre un fondo de fronda paradisiaca, pude leer en caracteres de oro: «Ella quebrantará tu cabeza y tú pondrás asechanzas a su calcañar».

Aumentaron los reflejos; diluyéronse las tinieblas, muy arraigadas a la tierra, y aparecieron nuestras fiestas con policromías y galas de belleza suma.

Rompian marcha los Marineros, luciendo en sus remos atributos con salutaciones tan hermosas como: «Estrella del mar»; «Faro del caminante»; «Ancora de salvación»; «Brújula del navegante»; «Auxilio de los cristianos»..... Y era de ver su barco con 'nuevas galanuras, pero que ninguna llegaba a la de lucir el retrato de María, ni ninguna llamaba tanto la atención como aquel lema: «Con María nada es imposible».

Seguían los Flamencos, llevando, en cabeza, junto al estandarte de la Cruz, el estandarte de la Señora y, presidiendo en cada escuadra, azul pendón en el que brillaba el «Ave María» y con el que pregonaban al mundo entero espíritu mariano que anima el co-



en Año Mariano

razón de todo caballero español y cristiano.

Después, los Estudiantes, más risueños que de costumbre y muy comedidos en sus acciones. Repartían libros que cantaban los más hermosos loores a María, no faltando las Cántigas de Alfonso X el Sabio y, leídos por tanto público, eran muchas las alabanzas que subían al cielo y muchas las bendiciones que bajaban a la tierra.

Los Labradores, llegaron con aire de romeros sosteniendo en su derecha ramos floridos adornados con cintas que llevaban impresa la oración del Angelus. Bellas labradoras, en artísticas carretas, rodeaban su cuerpo con gran cantidad de azucenas y soltaban, de vez en cuando, diez blanquissimas palomas que, revoloteando, simbolizaban las diez avemarias de cada misterio del Rosario.

Y goceme en la contemplación de tanta sublimidad, y bendije la hora de haber nacido español y cristiano, y me vi, dobladas las rodillas pidiendo al Santo Bonifacio fuese gran intercesor para que, al igual que tras las banderas del Cid pelearon armas árabes, y fué honrada la tumba del Santo Rey por cien caballeros moros portadores de sendos cirios de pura cera, en este Año Mariano no falten ofrendas de Moros, ganado su corazón. Mi alborozo sería indescriptible porque vislumbraría cercano el dia de sabernos un solo rebaño a las órdenes de un solo Pastor.

ROMAR



HABLANDO DE HISTORIA

¡Qué bello Romance se hubiera podido escribir con los amores de la hermosa Egilona y Abd El Azziz, hijo del célebre moro Muza!

La riada árabe se había desparramado por toda la orografía española y había terminado con la resistencia de los godos. Ya don Rodrigo, había desaparecido de la escena, muerto a orillas del Guadalete, por el propio Tarik, según unos, y refugiado en la antigua Lusitania, en donde terminó sus días, años después, según otros. Se avecinaban tiempos de gloria para el Califato de Damasco y la doctrina de Mahoma.

Periodo turbulento, época desconcertante como todas en las que se produce una irrupción de ideas, pretendiendo sustituir a otras, llevando por delante legiones de hombres dispuestos a todo para implantarlas.

Pues, bien. Fué entonces cuando se produjo un suceso curioso que tuvo verdadera importancia entre los seguidores de Cristo.

En vano Muza, conquistador y pacificador, al mismo tiempo, de Al Magreb, Gobernador del África Septentrional, pretendía empalidecer el brillo de la gloria que Tarik iba consiguiendo con sus victorias en suelo español. El vencedor de don Rodrigo continuaba sus conquistas y, si hemos de creer a los historiadores, fueron los celos de Muza los que dieron motivo y alentaron las profundas divergencias y las rencillas violentas entre los dos caudillos, que tuvieron como consecuencia el llamamiento de ambos a Damasco, por el Califa Soleimán.

Al ausentarse Muza de España fué nombrado Gobernador su hijo Abd El Azziz joven de probado valor y clara inteligencia, quien en la conquista de Mérida recibió como rehen, entre otros muchos pertenecientes a las principales familias de aquella ciudad, a Egilona, esposa que fué del último monarca godo don Rodrigo, al que amó con frenesí y fidelidad pese a la conducta liviana de éste con la hija del conde don Julián, llamada Florinda "la Cava".

Este conde don Julián, tan tristemente célebre por su destacada actuación en la invasión árabe, tenía una ofensa personal con don Rodrigo, la que juró lavar con sangre del ofensor.

Su hija Florinda, dama de extraordinaria hermosura, pertenecía a la corte palatina de Egilona, esposa de don Rodrigo. Habiéndola contemplado éste un día a la salida del baño, sintió por ella una violenta pasión y, en consecuencia, la requirió diversas veces para que accediera a sus livianos propósitos. Se resistió la joven, en defensa de su virtud, y entonces el Rey consiguió por la fuerza lo que ni las promesas ni los halagos pudieron lograr.

Florinda envió a su padre, a la sazón Gobernador de Ceuta, una carta relatándole lo ocurrido y éste, justamente indignado, juró vengarse del brutal forzador de su hija.

Sea esto verdad o no, pues los historiadores no se han puesto nunca de acuerdo en este punto, ya que los amores de don Rodrigo y "la Cava", más que en datos históricos, se basan en una leyenda conservada muy viva, es lo cierto que don Julián, en contacto con los árabes, facilitó grandemente su invasión e incluso se cuenta que les sirvió de guía en sus primeros desembarcos ¡Menguada venganza la del conde, pretendiendo reparar una ofensa personal con una traición a la patria! Mas, continuemos el hilo de nuestro relato.

Egilona, esbelta y rubia, de grandes ojos azules, bellísima,

según la presentan los historiadores, cautivó de tal manera a Abd El Azziz, que éste quiso unirse a ella. Y, cosa rara, si bien empezaron como amantes, terminaron en matrimonio. Ab El Azziz, no obligó a Egilona a adoptar la religión islámica sino que, al contrario, se unieron secretamente en matrimonio canónico, al parecer de muchos historiadores.

¡Oh arcanos de la Providencia! ¡Qué inexscrutables designios los de Dios! Porque es lo cierto que Ab El Azziz, sin duda influenciado por su esposa, favoreció grandemente a los cristianos y garantizó sus prácticas religiosas, cosa laudable si se tiene en cuenta que los árabes hacían su Guerra Santa y que, por consiguiente, la invasión tuvo como principal motivo la expansión de la doctrina coránica.

La indignación que entre los moros notables causó aquella unión, no es para descrita. Abd El Azziz fué acusado ante el Califa de Damasco, de perjurio y traidor.

Abd El Azziz y Egilona vivieron felices en Sevilla, aunque escaso tiempo, por cierto. Nuevas acusaciones y el descontento general, motivaron que el Califa Soleimán, ya de suyo predispuesto contra el acusado, recordando la conducta que siguió en España Muza, su padre, decidiera terminar con el motivo que amenazaba la estabilidad de la situación y ordenó a los cinco principales caudillos de la Península que cumplieran la orden de muerte contra el agarenio enamorado.

Con harto dolor, pues alguno de ellos era íntimo amigo del condenado, tuvieron que acatar la orden del Califa y reuníéndose en Sevilla, sorprendieron a Abd El Azziz a quien alancearon hasta matarle. Después, enviaron su cabeza, alcanforada, a Damasco.

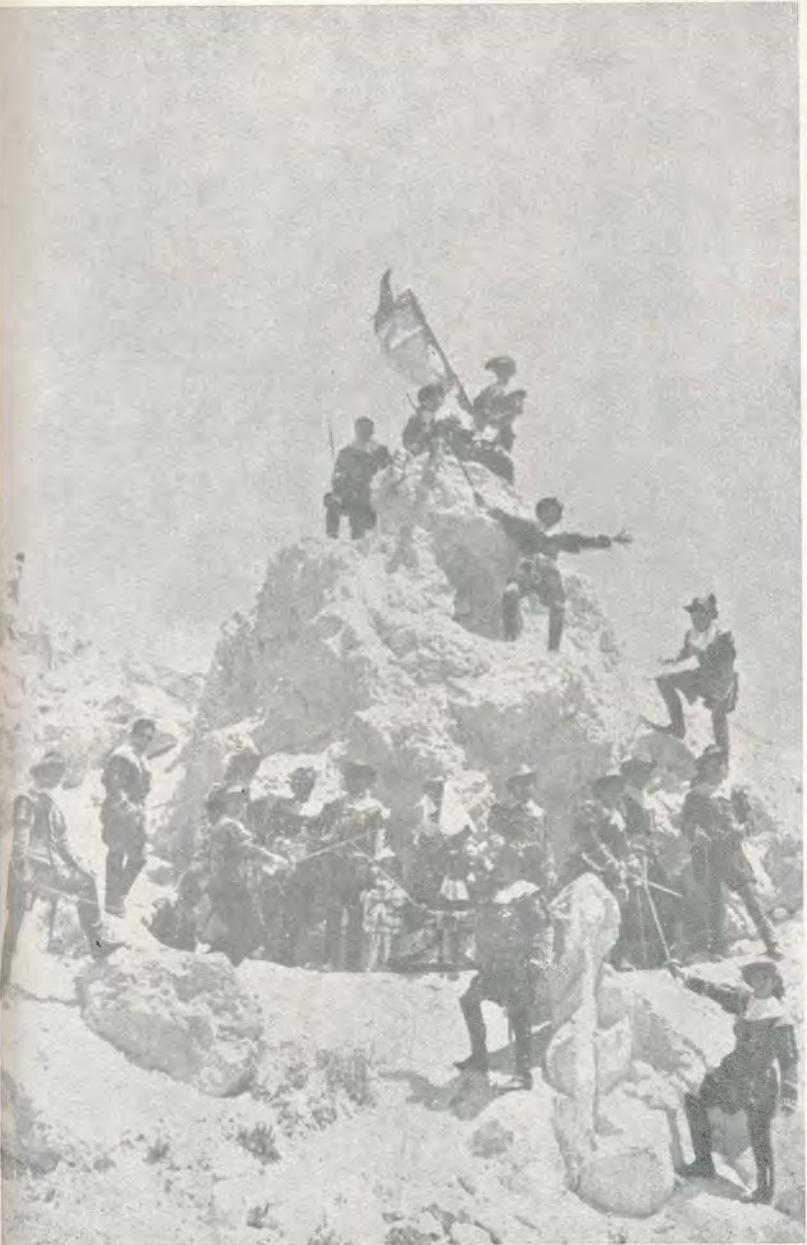
Presentada en bandeja de plata al Califa, éste tuvo la crueldad de preguntar a Muza si la reconocía. El viejo guerrero, astuto chacal del desierto, que tanta gloria dió a la Gran Arabia y que de forma tan decisiva contribuyó a la expansión de la doctrina de Mahoma, contestó afirmativamente con altivez. Y añadió: "La maldición de Dios caiga sobre el asesino de mi hijo, que va'ia más que él".

Castigo de Dios, dicen los historiadores españoles, que quiso así sancionar las brutalidades cometidas en España por Muza. Menguada recompensa, afirman los historiadores árabes, para la distinguida familia que tantos servicios prestó al Imperio musulmánico.

Pero, parece que la maldición de Muza contra el Califa llegó al Cielo por cuanto, andando el tiempo, una sublevación interiór depuso a los Ben-Omeya, familia reinante y la totalidad de sus miembros perecieron asesinados a manos de los Abassidas, a excepción de Abderraman I genial y valeroso, audaz e inteligente, buen soldado y mejor político, que pudo huir y, llamado por los moros notables de España, fué el fundador del Emirato Independiente de Córdoba.

Allá quedó el moro Muza, rumiando a solas su desgracia y meditando sobre la ingratitud humana, de la que tan soberana prueba había recibido. Y aquí, Egilona, gimiendo su desventura y llorando el perdido amor de Abd el Azziz aquel loco enamorado que la llamó Ommalism "la de los lindos collares", y que se jugó la cabeza en una piruetas trágica, en un alarde de despreocupación y valentía por el amor de la bella cristiana

¡Qué auténtico Romance pudo escribirse glosando los amores de Abd El Azziz, el ardiente hijo del desierto y la bella Egilona, esbelta, rubia y de grandes ojos azules, descendiente de aquellos hercúleos guerreros del Norte!



Toño, el pastor

Toño no había bajado nunca al llano. Sus doce años de existencia habían transcurrido, integros, en aquel agreste rincón del campo de Cati, en la magnífica hacienda enclavada en el ubérrimo valle que, entre montes erizados de pinos y encinas, iba estrechándose hasta morir en angosta cañada.

Todos los días, el zagal con su rebaño de ovejas solían subir hasta la joroba de la colina que se levanta frente a la casona. Desde allá arriba, contemplaba Toño la hondonada viendo los perales, los cerezos y los manzanos disminuidos por la distancia. Y el pozo; y *Leal*, el perro guardián; y los zagalones, que cavaban la huerta, a cuya linde brillaba el agua de un regato; y la Ermita, que se elevaba sobre un pequeño cerro, semejaban, desde aquellas alturas, figuritas de Belén.

Toño amaba aquel campo que le viera nacer. Sus ojos se extasiaban, ora contemplando las cresterías de «Peña Horadada», sobre la que revoloteaban las aves de rapiña, ora la famosa sierra «El Cid», que se elevaba, majestuosa, al otro

lado del dilatado barranco. Otras veces, el pastor, hipnótico, miraba el camino blanco de polvo y pedregoso que, describiendo curvas, descendía por la ladera de la montaña, y que, a trechos, desaparecía entre jarales.

Sin embargo, el día en que su madre—una mujer sencilla, humilde y trabajadora—habíale prometido llevarle al pueblo *per festes*, Toño despertó de su hipnosis y, al disponerse a recorrer, por primera vez, aquel camino tortuoso, en un atardecer del doce de Mayo, sorteaba con habilidad los pedriscales que, en dos zancadas, traspasó, en toda su extensión, bailándole el alma en su cuerpo con repiqueteo de castañuelas.

* * *

Maravillado contempló el pastor el desfile fastuoso de comparsas; pero, temeroso, replegóse junto a las faldas de la campesina, cuando un negrazo de dilatada nariz y labios monstruosos dió un paso en dirección a donde él se encontraba.

En el segundo dia, Toño rió, viendo desaparecer en el aire, convertida en pavesas de fuego, la grotesca faz de *la Mahoma*. Con todo, lo que más impresión causó en el ánimo del pastor, fueron aquellos arrogantes caballeros que se envolvían en una capa roja y brillante y se adornaban la cabeza con amplio sombrero que lucía airoosas y suaves plumas rizadas.

—¡Repanocha!—, se dijo Toño contemplándolos.—Si se parecen al príncipe que hay retratao en el libro de cuentos que tiene Lolin, la hija del amo.

* * *

Las fiestas terminaron y Toño regresó al campo.

El zagalillo está triste, ensimismado.

—¿Qué te ocurre?—, pregunta la madre.
—¿Estás malo?... ¿T'has reñido con los del Carrascal?... ¡Habla... Di de una lo que te pasa!...

—Estoy pensando, madre...—, contestó el pastor.

—¿Pensando? ¿Y qué piensas tú mostrenco?.

Toño levanta los ojos hacia la lugareña. ¡Y hay trémulos de contenida ansiedad en su pregunta!:

—Digame usted, madre: ¿con los seis duros que, por guardar las ovejas, me dá el amo al año, tendré bastante para comprarme un traje de Flamenco y un trabuco?.

Petrel, Mayo de 1954.

MARILY



El Alma del Pueblo

En un escenario natural respaldado por las estribaciones del monte por el que un dia merodeó El Cid, celebramos periódicamente una representación del teatro popular en la que, a pretexto de rememorar las incidencias de la Reconquista, se descubre el gran sentido artístico innato en todo levantino y revive el atavismo de una raza familiarizada con el olor y el estampido de la pólvora.

Ninguna de las manifestaciones del folklore nacional reúne la belleza, armonía y luz como la de «Moros y Cristianos» que es a la vez, fiesta profana de sana alegría y conmemoración de profundo sentimiento religioso por cuanto resalta en su final, alegóricamente, el indiscutible y eterno triunfo de la Cruz.

En todos sus momentos miramos, a un tiempo, al pasado y al futuro; al porvenir, porque la nombradía de las bellezas que encierra, lleva el prestigio de la Industria del pueblo a los más apartados rincones adonde pueden sumarse mercados y, en cuanto al pasado, para las almas sensibles—la totalidad de los petrelenses—es, asimismo de recuerdos a cuya evocación reviven seres que nos fueron queridos.

¿Qué es lo que vale más del festejo? ¿La belleza, garbo y lujo de las Abanderadas en su derroche de noble emulación, la arrogancia de los Capitanes, la elocuencia de las embajadas, la gracia ingenua de las «Rodelas», o el conjunto armónico de las Comparsas que sincronizan su paso solemne a las marchas moras matizadas por los timbales? No puede haber distingos: todos, aislada o conjuntamente interpretan la que nuestro ilustre amigo, Director de la *Casa de Velázquez*, de Madrid, don Mauricio Legendre llamó «el alma del pueblo». Difícil nos sería hallar definición más exacta de la fiesta: es el *alma* la que da el movimiento rítmico a los festejos, la que otorga vida, aiento, elegancia, gracia, luz, poesía, marcialidad, realismo...; es el *alma* que unas veces provoca sanas alegrías y otras se asoma a los ojos en forma de lágrimas.



Magdalena Aliaga

Hemos resaltado la gracia de las «Rodelas», esas deliciosas niñas que, levantando el escudito cara a su Capitán, esperan sin miedo el estampido del arcabuz para iniciar con sus pueras intrincados movimientos, mitad danza, mitad paseo, con un final de saludo versallesco.

Pero ¿qué significado tienen estas «Rodelas» y quién las introdujo en la fiesta? Confieso que no he podido conseguir contestación exacta a tales preguntas.

Todos sabemos que «rodelas»—del latín *rōdella*—era un escudo redondo y delgado que, llevado en el brazo izquierdo cubría el pecho al que peleaba con la espada. En la Armería Real de Madrid y en casi todos los museos del mundo, existen modelos diversos de rodelas. Leyendo la *Historia Orgánica de la Infantería y Caballería* del Conde de Clonard y *De ré Militare* de Diego de Salazar, encontraréis la descripción de las rodelas y sus eficaces servicios. Al reorganizar los ejércitos el Gran Capitán estableció secciones de «rodeleros» que, como luego pudo apreciarse rindieron extraordinaria eficacia.

La Rodela, pues, es un escudo y su significado en la fiesta puede ser el de escudar; mas, si es así, ¿cómo las «Rodelas» parecen parar los tiros de su Capitán y no los de su contrario, dándole cara, en vez de volverle la espalda?



Isabelita Villaplana



Amalia Povea

¡Ah!, tal incongruencia puede ser un convencionalismo del festejo para añadirle gracia y más «alma». Si poetizando llevamos el pensamiento al infinito, veremos que su significado se desmaterializa para convertirse en espiritual y, tan lindas niñas vienen a ser como una encarnación de invisibles angelitos tutelares que, con sus divinas rodelas protegen nuestros cuerpos en las batallas, así como, a lo largo de la vida, nos salvan de innumerables peligros.

Acaso con estos significados actuaron nuestras abuelas y sus ascendientes, nuestras madres, hermanas, hijas, nietas y, después, en el transcurso de los años, actuarán, sin duda, las sucesivas generaciones.

Centrando así las ideas encontramos en las «Rodelas» de Petrel, más, mucha más *alma del pueblo*.

* * *

tapices, de los retablos y de todas las riquezas custodiadas allí.

Doña Isabel—a la que el pueblo de Madrid llamaba cariñosamente «la Chata»—se detuvo ante un altar y su mirada recorrió insistentemente todos los rincones.

—¿Qué buscas?—preguntó doña Eulalia.

—Te explicaré. Cierta dia de mi niñez nuestra augusta madre me llevó a la pradera de San Isidro donde las vendedoras, vitoreando a la reina, llenaron nuestro coche de los objetos más variados que vendían. A mí me regalaron un tosco San Isidro modelado en barro. Al volver de la Romería visitamos este Convento y yo, creyendo ingenua que aquel pintarraneado San Isidro era digno del altar, lo dejé en éste.

—¿Pensabas que todavía estaría donde tu le dejaste?

—Ya suponía que no. La verdad es que, buscando aquel insignificante santito encuentro la evocación de mis años felices, y en ellos, cuantos sueños!



Joséfina Payá

Sirva la anécdota para resaltar que, muchas veces, cuando miramos una cosa presente, el pensamiento retrocede al pasado, alegre o triste. Y, en este sentido, ¿qué gran poder de evocación tiene para los petrelenses la fiesta de «Moros y Cristianos»!

EMIGDIO TATO AMAT

Entre los recuerdos de mi larga vida de periodista figura el de cierta visita al Convento de las Descalzas Reales, de Madrid, en su parte visitable. El ilustre cronista Pedro de Répide y otros periodistas seguimos a respetuosa distancia a las Infantas doña Isabel y doña Eulalia que, curiosas y artistas, especialmente la última, escuchaban atentamente la descripción de los

ANHELOS DE ESPIRITUALIDAD

Sin disquisiciones filosóficas de las que dista mucho mi entendimiento, y si, con el carácter analítico que cumple a mí muy limitada capacidad, pretendo aquilatar, año tras año, la «cantidad de espíritu» operante en estas fiestas galanas que el fervor religioso de los hijos antañones de Petrel estableció con solemne voto (como pluma autorizada y erudita expone acertadamente en otro lugar de este programa) en homenaje de amor y gratitud al señor San Bonifacio.

Y año tras año queda suspenso en el vacío el interrogante de mi ansiedad, en espera de total y satisfactoria respuesta.

Los sentidos dicen de ellas—lo sé—que son todo un cortejo de gracia y donosura; de prestancia y señorío; de garbosidad y majeza; sensuales y acariciadoras, como la brisa que las mece, el sol que las besa, la luz que las tiñe, la tierra que las anida...

Pero ¡qué lamentable equivocación, Petrel, y qué funesto balance si a este embrujo seductor y pagano reduces el fin de tus regocijos y la meta de tus festeros afanes!



bles de tu verdadera alma cristiana y, allí, en la majestad de su fronda, encontrarás las raíces seculares de una fe recia e inquebrantable y de una sólida y eficiente piedad.

Saca a flote tales virtudes y hazlas razón de tu existencia, motor de tus acciones, fundamento de tus alegrías y consuelo de tus dolores. Sean, asimismo, aliento en tus desmayos; esperanza en tus quebrantos; seguridad en tus zozobras, y en tus fatigas descanso. Cifra en ellas, en fin, el término de tus divinos y humanos anhelos.

Solo así, confesando sin rebozos a Cristo y viviendo para Cristo, vendrás en interpretar con justeza la alta misión y hondo sentir de aquellos que, ha siglos, te legaron, para provecho eficaz de las almas y honesto solaz del cuerpo, la preciada herencia de estos aureos festejos.

Y solamente así, también, en medio de un mundo epiléptico y poseso, serás, Petrel, con perpetua vigencia, remanso de paz para el atormentado, oasis de aguas vivas para el sediento y luz de amanecer para el ciego.

¡San Bonifacio! que por tu celestial predicamento así sea, te suplicamos.



El imperativo de mis creencias y el aceite de mi cariño piden para ti el enérgico desperezo de la modorra espiritual que pueda atenazarte. Despierta, pues, y resucita con brio, en tu vida, todo lo santo y generoso que registra tu pretérita y aleccionadora ejecutoria. Discurre por los parajes serenos y apaci-

C. MARTÍN

A LAS ABANDERADAS

Tiene en su Fiesta Petrel
seis tiernas flores galanas,
fragantes rosas tempranas
nacidas en su vergel.

Un Apelles consagrado
fuera incapaz de pintar
la belleza singular
de rosedal tan perlado.

Sólo los estros fecundos,
de soplo inmortal hechura,
cantaran, con galanura,
estos hechizos profundos.

Y es que han halos edeniales,
de auras serranas, sutiles,
y efluvios de los pensiles
las de este pueblo Vestales.

¡Oh claras crenchas de luz
que nuestras Fiestas perlean!
¡Cómo el ambiente caldean,
entre estallos de arcabuz!

* * *

Tiene en su Fiesta Petrel
seis tiernas flores galanas
que en Fiestas moro-cristianas
son su preciado dosel.

ENE



NUESTRA VISION DE LAS FIESTAS

Los valores representativos de nuestra estirpe se hallan magníficamente simbolizados en la Fiesta de Moros y Cristianos. Loable es, pues, cuanto se haga por engrandecerla y hacerla perdurable.

El tesón con que el pueblo español luchó por la reconquista del solar patrio es ya un mérito inmarcesible—si no hubiera otro—que acreedita en el curso de la Historia el vigor y el temple de una raza.

Por eso, España, que presenció en el Medioevo la invasión de los bárbaros del Norte, la decadencia y ruina del imperio visigodo y la irrupción en la Península de los árabes, cerró ese paréntesis con la victoria de Granada y el alumbramiento de un nuevo mundo.

No se trata, pues, de hacer interminable con nuestras fiestas un sentimiento de odio hacia el pueblo musulmán al que, aparte diferencias de credo religioso, nos consideramos entrañablemente unidos. Pues salvo algunos excesos vituperables durante su guerra con España—¿y en qué guerra no los hubo?—recibimos del pueblo que nos dominara un copioso y extenso legado artístico y cultural, y aun características raciales, que no es posible negar.

Y si es cierto que en España varios de los caudillos árabes cometieron innegables brutalidades y hechos crueles, habría mucho que hablar también sobre los métodos persuasivos que ponían en práctica para atraerse al elemento indígena e





incluso el respeto con que acataban las creencias religiosas del mismo, pues, como dice Lafuente, en su monumental «Historia de España»: «Ni todos los Obispos fueron muertos, ni desaparecieron todos los templos, ni todos los cristianos fueron exterminados...» Lo que ya es bastante decir si tenemos en cuenta la época en que empezó la invasión y los fines que perseguía.

Lo que pretendemos con nuestras fiestas es recordar que los pueblos abrazados a la Cruz, tienen en sus grandes tribulaciones una fuente insospechada de energías; que hallan en el dolor un yunque extraordinario para templar sus ánimos y alcanzar con el tiempo, y con el mérito de sus acciones, justo premio a sus nobles deseos. No puede tener otra explicación la Reconquista ni es fácil comprender, sin la creencia sobrenatural, cómo un reducido número de españoles refugiados en los montes cántabro-astures fuera el artífice de la victoria.

Ni nos sería dable tampoco hallar satisfactoria explicación de aquel hecho histórico—si descartamos la ayuda de Dios—de que unos pocos españoles constituyeran también la fértil semilla de las victoriosas legiones que, siglos más tarde, desparramaron por América la fe de Cristo y la inmortalidad de la Cruz, idea cimera que predominó siempre en todas las obras emprendidas por España y que, quiérase o no, es lo que caracteriza en el mundo a este viejo pueblo bañado por tres mares y encerrado entre la

barrera natural de los Pirineos y el foso formado por el Mediterráneo, que lo separa del continente africano.

Podemos definir nuestras fiestas afirmando —como ya se dijo en un programa, hace muchos años—que son fiestas de libertad. Y un pueblo que festeja su libertad y que tuvo arrestos para conseguirla en una pelea que duró luengos siglos, es una nación vigorosa, que no puede morir, pues todos sabemos que «los pueblos no perecen por débiles sino por viles...» en frase acertada de un glorioso tribuno español.

Fiestas de Moros y Cristianos llevan simbolizados los eternos valores representativos de nuestra raza. Fiestas de Moros y Cristianos quieren decir auténtico canto a la libertad. Sin odio para nadie. Si acaso, tributo de admiración y homenaje a las figuras señeras de nuestra liberación, desde Pelayo, iniciador de la epopeya, hasta los Reyes Católicos, forjadores de la unidad patria y conquistadores de Granada, último bastión árabe en España. Pero más que nada significan la afirmación de los hondos sentimientos de libertad e independencia, que constituyen el mejor tesoro del hombre español, y los cuales, como la Historia nos demuestra, no han podido nunca ser domeñados por ningún pueblo dominador de la península, por poderoso y astuto que haya sido.

Así vemos nosotros nuestras fiestas.

EME





Dorita Villaplana

Paisaje natal

Ermitas, monte, castillo,
torres, plaza, manantial...,
¡paisaje suave y sencillo
de mi terruño natal!

Dos palmeras elevadas,
dos torres fuertes y airoosas,
dos ermitas enclavadas
en dos cumbres montañosas.

Alto castillo roquero,
mitad árabe y romano,
que es centinela cimero
de mi pueblo soberano.

Monte del Cid, orgulloso
de su fama y de su historia:
¡mi viejo paraje umbroso
de inolvidable memoria!

Plaza espaciosa y perfecta,
de geométrica traza:
enfrente la torre erecta
al firmamento se abraza.

Vega en la que forman coro
las aves de mi Señor,
donde es arpegio sonoro
el triunfo del ruiseñor.

Una fuente cantarina;
un cielo azul, ideal;
un vuelo de golondrina
y una canción de cristal...

¡qué dentro llevo del alma
esa visión primorosa:
blanca ermita, monte y palma,
fuentecilla rumorosa,
torres altivas en calma,
castillo y vega frondosa!

Ermitas, monte, castillo,
plaza, torres, manantial,
paisaje suave y sencillo
de mi pueblito natal.

AMAT

Petrel, Mayo de 1954



Maria Salud Villaplana



Dos "fotos" ilustran esta página: una es imagen de don Jesús Tordesillas, aplaudido actor de la pantalla española; otra, de don Vicente Meliá Alfonso, uno de los valencianos más ilustres en el arte de Apeles.

Alquel, huésped un día de Petrel acogedor, derrámase en elogios de este pueblo y de sus fiestas espléndentes; éste, con su plumilla tantas veces laureada, nos ha delineado en trazos magistrales, el mágico hechizo de nuestras fiestas de Moros y Cristianos.

Una ojeada a los grabados de nuestra Revista-Programa y la atenta lectura del trabajo literario que a continuación publicamos, persuadirán a nuestros lectores de la verdad de las afirmaciones anteriores.



«PETREL»

Me asalta el pueril temor de que los que lean estas mal pergeñadas líneas, o hayan escuchado los continuos elogios que hago de PETREL, puedan decir: «¡Cada uno habla de la feria según le va en ella!... Si únicamente fuese por esta razón, mis elogios siempre resultarían cortos ante la realidad.

Por fuero de los años—muy vividos—y por nuestra condición de actor, pocas cosas nos pueden ya, desgraciadamente, impresionar... ¡Hemos recorrido tantas tierras!... Sabemos de la emoción inolvidable de noches de triunfo artístico; del bullicio de grandes ciudades cosmopolitas, en las que nos hemos sentido un poco extraños por las costumbres o por el idioma. Sabemos del orgullo de pertenecer, con toda el alma, a *«una de las pocas cosas serias que se puede ser en este mundo»*, contemplando las huellas de España en países lejanos. Sabemos de maravillosas puestas de sol; de ciclones; de terremotos; de incontables travesías por muchos mares, en naves de diversas nacionalidades...

Cuando llegamos por primera vez a PETREL—tan acogedor, tan íntimo—nos da la sensación de *«haber estado ya»*, de conocerlo, de deberle momentos imborrables; y su mérito estriba, no en que se parezca a otros lugares que anteriormente habíamos visitado, y de los que conservamos un grato recuerdo. No, su mérito—repito—está en que no se parece a ninguno. Y el recuerdo queda en nosotros como algo nuevo y perenne...

PETREL puede ostentar como lema de su escudo, y con todos los derechos, cualquiera de estas palabras: HOSPITALIDAD. FERVOR RELIGIOSO Y PATRIOTICO. LABORIOSIDAD. DISCIPLINA. CULTURA.

Hospitalidad que demuestra en una carretera, antes de darse cuenta de nuestra popular condición de artistas. Cordialidad de puertas abiertas y sinceros agasajos. Fervor religioso ante su Patrón, San Bonifacio, unido al momento de suprema emoción patriótica—que nunca olvidaré—de pasar la Procesión entre la doble fila de músicos que componen las diversas Bandas, a los acordes de nuestro Himno Nacional...

Viajero: en PETREL puedes serlo todo; amigo—a los pocos minutos ya lo eres de todos—conocido, pariente... Lo que no lograrás nunca es ser *forastero...*

JESÚS TORDESILLAS



Pinceladas de la fiesta

Vuestra «Festa»...
¡Qué hontanar de hechizos tiene,
qué floresta!...
Vuestra «Festa»
es visión de encantos lene.

Las «Entradas»...
¡Qué majeza de cortejos
con honores de paradas!
Las «Entradas»...
¡Qué primor, los Moros Viejos!

La «Rodela»...
¡Qué fragante de ilusiones
deja, a su paso, una estela!
La «Rodela»,
¡cómo roba corazones!

Las «Guerrillas»...
¡Qué fragor mete la leva
asaltando las bastillas!
Las «Guerrillas»
son la Historia siempre nueva.

Las «Entradas»,
las «Guerrillas» bereberes,
las «Rodelas», ataviadas
cual mirificas mujeres,
hontanar de hechizos son
que... de veras:
¡nos roban el corazón!

CEDA
Petrel, Mayo de 1954.



LA EMBAJADA

¡Qué abundancia cromática en la Fiesta!
¡Qué visión, qué deleite su Embajada!
¡Qué asombro para el alma ensimismada,
qué rica en poesía, qué florestal!...

Frente a frente, los dos Embajadores
entablan luego béticas disputas,
rimando sus razones absolutas,
en verso, cual modernos trovadores.

Airados, los altivos caballeros
defienden sus cuestiones poderosas,
con voces y actitudes valerosas,
aduciendo argumentos muy certeros.

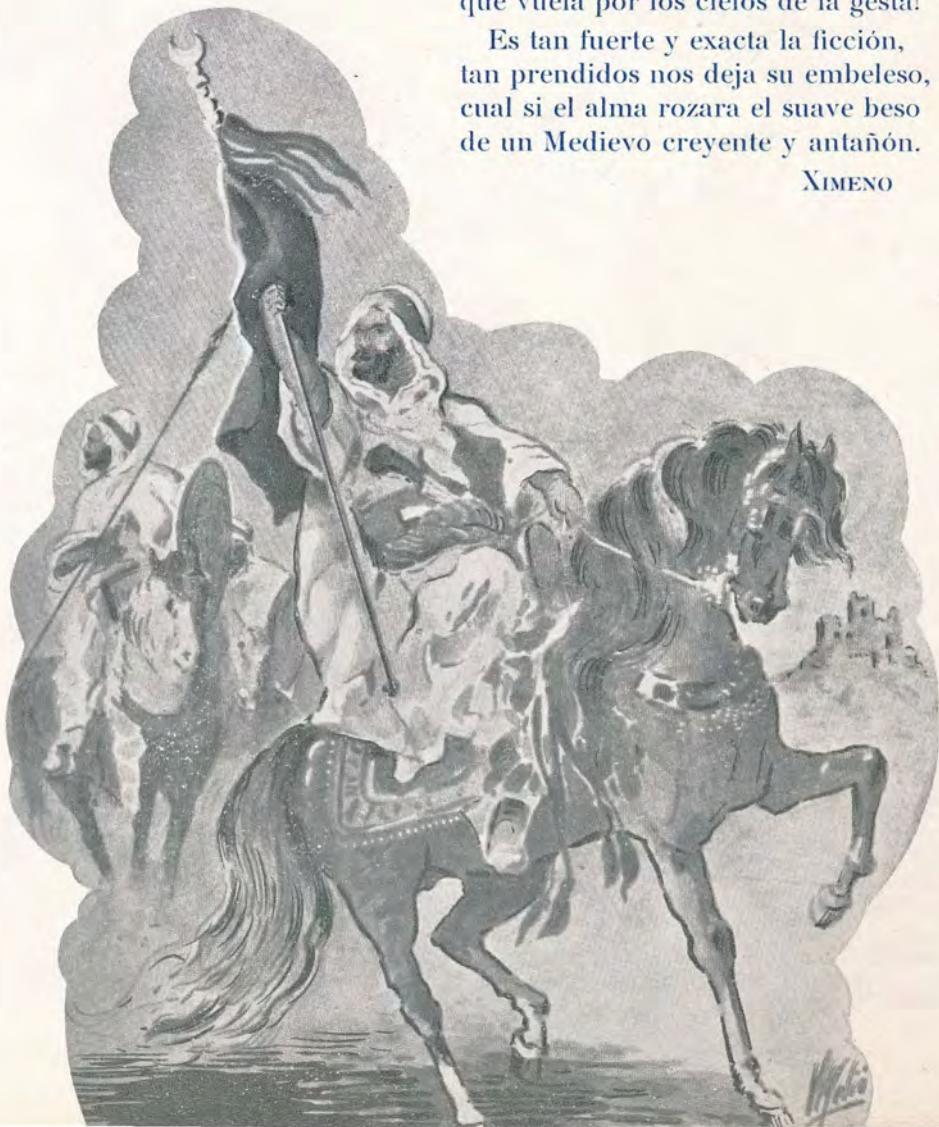
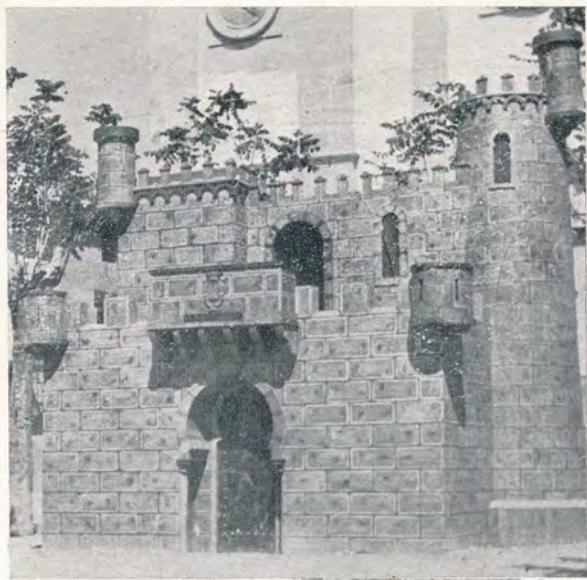
Uno invoca a su Dios en la batalla;
otro clama a su Rey en el combate,
y sus huestes resisten duro embate,
mientras la pólvora, potente, estalla.

¡Qué delicia escuchar esos romances
heroicos, campanudos y sonoros,
que evocan largas luchas contra moros
y afirman la hidalgua de los lanceos!

¡Qué poética visión la de mi Fiesta!
¡Qué auténtico florón la su Embajada,
ala leve del alma emocionada
que vuela por los cielos de la gesta!

Es tan fuerte y exacta la ficción,
tan prendidos nos deja su embeleso,
cual si el alma rozara el suave beso
de un Medievo creyente y antañón.

XIMENO





Abanderadas

Año 1954



¿Quién ha dicho que, en Moros y Cristianos, es un estorbo la presencia de la mujer? Será—si se quiere—antieconómica, porque los medios materiales de que se vale para realzar su belleza, son de los que arañan profundamente los bolsillos de los papás. Pero la gracia y la hermosura, la elegancia y la delicadeza, cuando—como en las Abanderadas de 1954—van prendidas en un cuerpo de mujer, producen en el ánimo de los espectadores la emoción estética de lo sublime, y son como la buena nueva de toda la fragancia y policromía de nuestras incomparables fiestas de Moros y Cristianos.



Velid



Ante un fondo, del que hablaron bellas y sugestivas leyendas para cantar las hazañas de Mio Cid, discurren estas fiestas magníficamente hermosas, y que, exaltando un pasado glorioso, enaltecen grandemente al pueblo que les da vida. En la Subida del Santo a su Santuario—después de celebradas las principales honras—adivinamos el simbolismo de la lucha en el disparo al alardo, y el simbolismo de la paz en las dulces melodías de las músicas que marcan paso de procesión. Y, ¡oh paradoja!, se nos presentan más espiritualizados los vencidos que los vencedores: aleccionadora verdad que no hemos de olvidar para que seamos en la paz tan ejemplo de virtudes como supimos serlo en la adversidad.

Fiesta de todos y para todos porque hasta los que parecieron vencidos en la contienda, salieron victoriosos espiritualmente gozando de la proximidad del Santo: simbolo del solaz que proporciona el seguro caminar junto a la Cruz.

CAPITANES, ABANDERADAS, EMBAJADORES Y RODELAS

CORRESPONDIENTES AL AÑO 1954

Capitán Cristiano: D. Basilio Riquelme Vicente, de la Comparsa de Marinós

Capitán Moro: D. José M.^a Laliga Brotóns, de la Comparsa de Moros Marroquies

BANDO CRISTIANO

COMPARSA DE MARINOS

Capitán: D. Basilio Riquelme Vicente

Abanderada: Srta. Virginia Flor Bernabeu

Rodela: Mari-Carmen Iborra Jover

Música: Banda Municipal de Monóvar

COMPARSA DE CABALLEROS DE FLANDES

Capitán: D. Manuel Villaplana Reig

Abanderada: Srta. Pilar Villaplana Brotóns

Rodela: Conchita Maestre Gómiz

Música: Unión Musical de Petrel

COMPARSA DE ESTUDIANTES

Capitán: D. Joaquín Herrero Herrero

Abanderada: Srta. Anita Herrero Herrero

Rodela: Maruja Bernabeu Navarro

Música: Unión Musical de Sax

COMPARSA DE LABRADORES

Capitán: D. José Payá Bernabé

Abanderada: Srta. Antoñita González Payá (Nelly)

Rodela: Finita Payá Sala

Música: Banda Municipal de Caudete

Embañador Cristiano: AURELIO VILLAPLANA BELTRAN

BANDO MORO

COMPARSA DE MOROS MARROQUIES

Capitán: D. José M.^a Laliga Brotóns

Abanderada: Srta. Dolores Laliga Brotóns

Rodela: María Salud Villaplana Laliga

Música: Unión Musical de Agost

COMPARSA DE ARABES DAMASQUINOS

Capitán: D. Vicente Aliaga Sanbartolomé

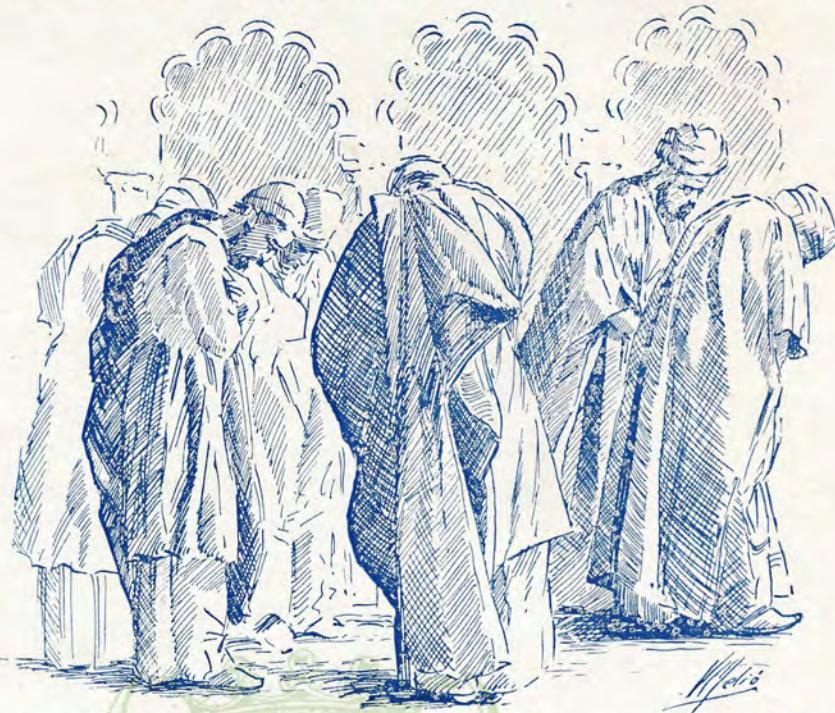
Abanderada: Srta. Magdalena Aliaga Sanbartolomé

Rodela: Ascensión Román Torregrosa

Música: Unión Musical de Aspe

Embañador Moro: ANTONIO GARCIA PALAZON

Orden de los festejos



A las siete de la tarde, reunidas, en la Plaza del Generalísimo, las Comisiones de todas las Comparsas, a las que precederá la Banda de Música de esta Villa, se trasladarán a la calle de Gabriel Payá para recibir a las Bandas de Música siguientes: «Banda Municipal» de Monóvar, «Unión Musical» de Sax, «Banda Municipal» de Caudete, «Unión Musical» de Agost y «Unión Musical» de Aspe.

A su llegada, los componentes de las distintas Comparsas, según orden de precedencia en los festejos, acompañarán a sus respectivas Bandas de Música, las cuales, ejecutando escogidos pasodobles de su repertorio, efectuarán su

ENTRADA

que recorrerá el itinerario siguiente: Calles de Gabriel Payá, José Perseguer, San Vicente, Gabriel Brotóns, Plaza de Primo de Rivera, Mayor, Ramón y Cajal, Julio Tortosa, y Plaza del Generalísimo, donde, ante las casas Consistoriales, se dará por terminado este acto.

A las diez de la noche, una **Potente Traca**
y el disparo de una infinitud de

Cohetes-Ofrenda

anunciará el comienzo de los festejos.

Acto seguido, acompañadas de sus respectivas agrupaciones musicales, las Comparsas, luciendo sus artísticas FAROLAS, iniciarán su

Castiza Retreta

la cual, después del obligado saludo a las Autoridades civiles, militares, eclesiásticas, Jefes de Comparsas, Capitanes, Embajadores y Abanderadas, seguirán por la calle de Julio Román hasta el Santuario de San Bonifacio, en cuya plazoleta, se quemará un vistoso

Castillo de Fuegos de Artificio

obra de nuestro paisano D. Daniel Torregrosa Samper.

Finalizado este alarde pirotécnico, la Retreta iniciará su regreso a la Plaza del Generalísimo por las calles de costumbre.

MAYO

Miércoles

A las nueve de la mañana, y partiendo del final de la calle de Gabriel Payá, empezará la

Fastuosa Entrada de Cristianos

que se formará por el siguiente orden: Comparsa de Marinos, Comparsa de Caballeros de Flandes, Comparsa de Estudiantes, Comparsa de Labradores, Comparsa de Moros Marroquies y Comparsa de Arabes Damasquinos.

Esta Entrada recorrerá el itinerario que a continuación se consigna: Calles de Gabriel Payá, José Perseguer, San Vicente, Gabriel Brotóns y Plaza de Primo de Rivera. A medida que las varias comitivas vayan llegando a esta Plaza, las Comparsas, en perfecta formación, pero sin los caballos que se estacionarán en dicha Plaza, continuarán su ENTRADA por las calles Mayor, Ramón y Cajal, Julio Tortosa, Plaza del Generalísimo, Miguel Amat y Cánovas del Castillo, finalizando este acto en el ensanche del Mercado.

A las once y media, partiendo de la Plaza del Generalísimo, y por el itinerario de costumbre,

Grandioso Desfile de Comparsas

que finalizará en la Plazuela de San Bonifacio.

En este Desfile, que se efectuará disparando al alardo, los Capitanes hacen ostentación y gala de sus RODELAS.

A la llegada de las Comparsas al Santuario de su Patrono, el Mártir de Cilicia, se rezará una Misa, terminada la cual, se procederá a la

Bajada del Santo

procesionalmente desde su repetido Santuario al Templo Parroquial.

A las cinco y media de la tarde,

Tradicional Guerrilla

El fuego de arcabucería empezará en el Alto de San Bonifacio y, siguiendo por la Avenida de José Antonio, calles de José Perseguer, Cánovas del Castillo y Miguel Amat, terminará en la Plaza del Generalísimo, donde las huestes Moras, representadas por su Embajador, exigirán del Cristiano la entrega inmediata de la Plaza y Fuertes, terminando la

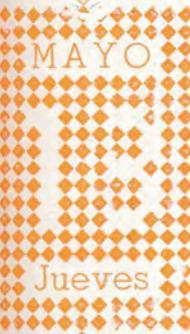
Embajada Mora

con el asalto de la Fortaleza que el Cristiano rinde al Moro.

A continuación,

Pasacalle General

que recorriendo las calles de costumbre, finalizará en la Plaza del Generalísimo.



A las nueve de la mañana, y desde el mismo punto que el dia anterior, partirá la nunca bien ponderada

Entrada Mora

abriendo marcha la Comparsa de Moros Marroquies, a los que siguen los Arabes Damasquinos, Comparsas de Marinos, Caballeros de Flandes, Estudiantes y Labradores.

La Entrada de este dia, se sujetará en su recorrido y condiciones a la del dia anterior.

A las once,

Pasacalle General

de Comparsas y Músicas hasta el Ayuntamiento, desde donde, en unión de las Autoridades, Jerarquías del Movimiento e invitados, se trasladarán en DESFILE DE HONOR al domicilio del Sr. Predicador, calle del Cura Bartolomé Muñoz, 6, para acompañarle al Templo Parroquial, donde se celebrará una

Misa Solemne

en honor de Nuestro Excelso Patrono, SAN BONIFACIO, MARTIR, interpretándose por la *Schola cantorum* de la Parroquia, que dirige D. Adrián Mollá, la Misa *a tre voci du homo* de D. Lorenzo Perossi.

Ocupará la Cátedra del Espíritu Santo el Presbitero, Rydo. D. Ricardo Navarro Martínez.

Terminada la función Religiosa, las Comparsas con sus respectivas Bandas de Música acompañarán al Sr. Predicador a su domicilio y a las Autoridades a las Casas Consistoriales.

A las cinco y media de la tarde, y del mismo sitio que el dia anterior empezará la

Tradicional Guerrilla

con el ataque de las fuerzas Cristianas a las Moras, siguiendo el mismo itinerario y finalizando en la Plaza del Generalísimo.

Seguidamente, las Fuerzas Cristianas con su Embajador se presentarán ante la Fortaleza sitiada, para, en su

Embajada Cristiana

exigir la devolución de la Plaza, Castillo y Fuertes, que un dia las huestes sarracenas arrebataron a los cristianos, terminando, ante la negativa, con el asalto de los Cristianos que derrotan al Moro.

Organizadas seguidamente las Comparsas y acompañadas de las Autoridades, Jerarquías e invitados, se trasladarán al Templo Parroquial para celebrar la

Solemne Procesión de Nuestro Excelso Patrono

SAN BONIFACIO, MARTIR

Esta Procesión seguirá el itinerario de costumbre.

A las diez,

Pasacalle General

de Comparsas y Bandas de Música.

A las diez y media, desde el templo Parroquial y disparando al alardo, con sus Capitanes al frente, se procederá a la

Subida del Santo

a su Ermita, en donde, acto seguido, se celebrará la

Misa de Gracia

Durante la celebración del Santo Sacrificio la Banda Municipal de Monóvar ejecutará diversas composiciones musicales.

Terminado el acto religioso, se procederá a la designación de Capitanes y Abanderadas para el año siguiente, los cuales, al frente de sus respectivas Comparsas, bajarán disparando al alardo hasta el final de la calle de Julio Román.

Por la tarde, despedida de las Bandas de Música que han tomado parte en las Fiestas.

NOVENARIO

Durante los días 16 al 24, tendrá lugar, en su Santuario, un Solemne Novenario en honor de San Bonifacio, Mártir.

El orden de los cultos será el siguiente: Al toque de oraciones vespertinas, Santo Rosario, Novena y Gozos.

Petrel, Mayo de 1954

EL ALCALDE-PRESIDENTE,

Nicolás Andreu

EL CURA,

Jesús Zaragoza

POR LA JUNTA CENTRAL
EL DELEGADO DE FIESTAS,

José Navarro

EL SECRETARIO,

Luciano Pérez



MAYO
Sábado

DOMINGO 16 MAYO

GRAN CARRERA CICLISTA

organizada por el Club Ciclista Petrelense, en la que se disputará el
CAMPEONATO PROVINCIAL DE CICLISMO 1954
con numerosos premios y un magnífico TROFEO donado por la Delegación Provincial
de Ciclismo.

NOTAS IMPORTANTES

- 1.^a—Se hace saber a los componentes de las Comparsas que, por la Autoridad competente, ha sido designado don Antonio Bernabeu Cortés, como Delegado de la misma, para llevar a cabo el cumplimiento de lo insertado en el presente Programa; esperando el debido acatamiento a su autoridad, por todos los que forman parte de las Comparsas.
- 2.^a—Se recuerda a los componentes de las distintas Comparsas, la prohibición existente de llevar la pólvora que no esté debidamente encartuchada, así como no podrán ser portadores de la misma los menores de 18 años.
- 3.^a—Igualmente se recuerda la prohibición de disparar contra fachadas de edificios, lámparas del alumbrado público, etc., debiendo disparar al aire.
- 4.^a—Así mismo se prohíbe en estos días y en especial durante el acto de la RETRETA el disparar cohetes de los llamados «carretillas» siendo sancionados severamente los infractores.
- 5.^a—Las Comparsas con sus Músicas pasarán a recoger y dejar en todos sus actos a sus respectivos Capitanes y Abanderados.
- 6.^a—Se pone en conocimiento de todas las Comparsas, que la hora indicada como principio de todos los actos de las Fiestas corresponden a la primera, tolerándose como máximo 15 minutos de intervalo y en su orden correlativo a las demás. La infracción de esto lleva consigo las sanciones señaladas en el Reglamento.
- 7.^a—Se ruega a toda la población que durante los días del 12 al 15, engalanen e iluminen las fachadas y balcones, dándose con ello mayor esplendor a nuestras Fiestas.
- 8.^a—El día 12, en la Casa Consistorial, se procederá al reparto de comida en frío a los beneficiarios; se ruega vayan acompañados del bono correspondiente.

Fábrica de Hormas, Pernitos y Tacones de Madera
para el Calzado

GRAN PREMIO CON MEDALLA DE ORO

EN LA EXPOSICION INTERNACIONAL DE BARCELONA 1929

Julio Beneit Navarro



TELEFONOS } Oficinas 36
 } Particular 258

APARTADO 69

Elda

JOSE M. NAVARRO SUCESOR

CONSTRUCCION DE TORNOS
RAPIDOS DE PRECISION **NAVARRO**
MAQUINARIA Y ACCESORIOS
PARA LA INDUSTRIA DEL CALZADO

Teléfono 72

ELDA

Transportes **TORDERA**
entre **ELDA** y **ELCHE**

ELDA

San José, 2 - Tel. 13

ELCHE

Teniente Durá, 17 - Tel. 1546

José Sierra Gómez

Agente Comercial Colegiado

Teléfono 242

Elda

Radio - Electricidad - Taller de Reparaciones

VICENTE NAVARRO PEREZ

Concesionario de
TELEFUNKEN RADIOTECNICA IBERICA, S. A.

Radio-receptores, Amplificadores, Toca-Discos, Válvulas, etc.

Máxima calidad - Garantía absoluta - Mínimo precio

Reparaciones radio-eléctricas - Adaptaciones de onda corta
Transformación y modernización de receptores antiguos
Pida una demostración de los nuevos modelos temporada 1954,
provistos de JERSANCHE DE ONDA CORTA!

A. Maura, 12

ELDA

Teléfono 116

Industrias Químicas

del

Caucho de Levante, S. L.

Camino Estación

Teléfono 68

ELDA

ARTÍCULOS PARA LA
FABRICACIÓN DEL CALZADO

Daniel Andreu Pardines

Agujas, Alambres, Clavazón, Lijas, etc.

Productos **GENERAL**

Planchas y Rollos de goma de todos los gruesos

Tacones de goma - Disolución de caucho

Queipo de Llano, 1

Teléfono 89

ELDA

ANIS y LICOR IÑESTA

MARCAS REGISTRADAS

Colón, 10

NOVELDA

Teléfono 103

Beba un *Iñesta* y se convencerá de que es el mejor aperitivo

Representante en ésta:

Juan Andreu Esteve

Calle Calvo Sotelo, 15

PETREL

MUTUALIDAD DE LEVANTE

ENTIDAD COLABORADORA NUM. 67

Accidentes del trabajo - Incendios - Individual contra accidentes

Responsabilidad civil - Enfermedad

LAURIA, 6

TELÉFONOS: 1390, 1391 y 1392

Casa Central: ALCOY

Delegación en Petrel: CALVO SOTELO, 15

Luis Amat Maestre

AGENTE COMERCIAL COLEGIADO

PETREL

Pablo Carrillos

TRANSPORTES

Generalísimo

PETREL

Francisco Aracil

ALQUILER, Reparaciones y Venta
de Bicicletas y accesorios

Luis Chorro, 1

PETREL

Emilio Cerdá Maestre

TALLER DE FINISAJE

Travesia S. Vicente, 10

PETREL

Heladería

«LA JIJONENCA»

ENRIQUE BASTAN

GRAN SURTIDO EN HELADOS DE CORTE

J. Perseguer, 15

PETREL

MIAMI

PAQUITA VICEDO JOVER

Confección en géneros de punto

Extenso surtido y últimas novedades en
Rebecas, Niquis, Sueters, Mambos, Chaquetas,
Vestidos y Trajes de Baño, etc.

Perfumería, Mercería, Paquetería, Loza y Cristal

J. Perseguer, 1

PETREL

MANUEL

RIQUELME

MATERIAL ELECTRICO

F. Bernabé, 33 PETREL

BASILIO PAYA

COMESTIBLES

Mercado Abastos, 10

PETREL

Hotel REGINA

TODO CONFORT

Habitaciones individuales con agua corriente

Propietario: CONRADO BROTONS

Antonio Torres, 26

PETREL

José María

ENVASES TORMOS

PETREL

Tormos Alexandre

FABRICA DE CAJAS DE
CARTON PARA ENVASE

Daniel Climent Giner

Practicante titular de A. P. D.

Plaza Generalísimo, 2

PETREL

DANIEL RICO
MAESTRE

Ayda. J. Poveda, 5 y 7



CONFITERIA Y PASTELERIA
FABRICA DE TURRONES
Especialidad en
PASTELES DE GLORIA

Juan José Pérez Matamoros

Petrel

(Alicante)

Petrel

Viuda de Leopoldo Pardines Sucesores

FABRICA DE CAJAS DE CARTON

J. PERSEGUER, 25

TELÉFONO 7

Petrel
(ALICANTE)

SINDICATO DE RIEGOS
— Y —
COMUNIDAD DE REGANTES

Petrel

Aperitivos - Bebidas de marca

Cervezas de barril y botella

Café exprés - Bocadillos

Especialidad en combinados

Bar Central

Francisco Ortúñoz Rubio

PETREL

FABRICA DE CALZADO

P. MARTINEZ Y VERDU, S. L.

SUCESORES

José M.^a Buck, 14

TELEFONO 1328

ELCHE

Cooperativa Agrícola y Caja Rural de Ahorros y Préstamos

(Entidad autorizada por el Ministerio de Trabajo)

PETREL

OPERACIONES QUE REALIZA CON SUS ASOCIADOS:

Préstamos para fines agrícolas - Imposiciones en la Caja de Ahorros,
a la vista y a plazos determinados - Fabricación de aceites en
almazara propia - Suministros de Abonos y Semillas

Café Gran Peña

Joaquín Francés

J. Perseguer

Petrel

Aperitivos - Bocadillos

Café Exprés

Grandes Vermuts

Pedid Vermut LAZO



FABRICA DE HORMAS, PERNITOS Y TACONES DE MADERA

AGUADO HERMANOS, Sucesor

CASA FUNDADA EN 1870

ELCHE

Calle Doctor Caro - Tel. 1829

ELDA

Camino Estación - Tel. 23

CORRESPONDENCIA A Elda (central) Apartado 44

FABRICA DE AZULEJOS

Juan Aguilar y Cia., S. L.

Azulejos en dibujos de todas clases

Petrel

REPRESENTACIONES

Manuel González

COCHES DE ALQUILER

17 de Abril, 26

ELDA

José Amat Juan

General Jordana, 54

ELDA

TEJIDOS - NOVEDADES

Alfonso Navarro

Teléfono 255

ELDA

Transportes NAVARRO

SERVICIOS POR CAMION ENTRE

ELDA: General Varela, 13 - Tel. 99

ALICANTE: Pintor Agrasot, 3 - Tel. 2825

MADRID:

OFICINAS:
Tudescos, 3 - Tel. 2442 38

ALMACEN:
M. Pelayo, 117 - Tel. 274746

FABRICA Y ALMACEN DE CURTIDOS

Emilio Maestre Coronel

Casa Fundada en 1885

Gral. Mola, 11

ELDA

EXPENDEDURIA VERGARA

CARTUCHERIA Y POLVORA DE CAZA
Y DE ARCAZUCES

ACCESORIOS PIROTECNIA

Avda. Chapí, 24 - Tel. 20

ELDA

TEJIDOS - NOVEDADES - CONFECCIONES
PERFUMERIA

Planelles Hermanos, S. L.

Plaza R. N. S., 11 - Teléfono 188

G. Mola, 40 - Tel. 102

ELDA

REPRESENTACIONES

A. Julio Vera Rodríguez

Depósito de Curtidos en general

Teléfono 90

ELDA

AGENTE DE LA PROPIEDAD

CEFERINO CANTO

Gral. Jordana, 2

ELDA

Antonio Pérez Ferrero

CONSTRUCCION DE MAQUINARIA
PARA LA FABRICACION DEL CALZADO

Teléfono 138

ELDA

Transportes GONZALEZ

Avda. Chapi, 3 y 5

ELDA

Teléfonos 5 y 160

CORRESPONSALES EN LAS PRINCIPALES CAPITALES DE ESPAÑA

Valladolid

EUSEBIO de FRANCISCO
Pl. Tenerias, 7 - Tel. 2780

Madrid

AGENCIA VALOR
Bolsa, 12 - Tel. 227670

Sevilla

Transportes GONZALEZ
Giménez Aranda, 2

BURGOS: Transportes MINGUEZ - Padre Florez, 4

LEON: D. César López - C. Lealtad, 21

OVIEDO: D. Santiago Díaz - C. Cervantes, 18

CORDOBA: D. Antonio Barrilero - Alonso Aguilar, 4

PALENCIA: Transportes FLORES - G. Mola, 105

SANTANDER: Transportes POSTIGO - C. Cádiz, 18

BADAJOZ: Transportes ROBLES - Meléndez Valdés, 31

MALAGA: D. Ignacio Francoso Bravo - C. Nueva, 2

Servicios combinados con:

«LA CAMERANA» en LA CORUÑA, LUGO, MONFORTE DE LEMOS, ORENSE y VIGO

y «AGENCIA CASTILLA» en SALAMANCA, ZAMORA y BENAVENTE

Servicio de ELDA-MADRID en veinticuatro horas y reexpediciones en régimen de equipaje
para las distintas poblaciones del Norte de España.

SEGURIDAD - RAPIDEZ - ECONOMIA

Despacho Central y Agencia Oficial de la R.E.N.F.E. de Elda-Petrel

Servicio diario en gran y pequeña velocidad y Puerta a Puerta, para toda España

Taller de escalado de patrones
por procedimiento mecánico

Pedro Gómez Alfonso

Modelos y Patrones

18 de Julio, 19

Elda

Francisco Rico Prats

REPRESENTANTE MATRICULADO

Reyes Católicos, 20

ELDA

FABRICA DE CALZADO

Indalecio Navarro

ELDA

AGENTE COMERCIAL

Juan de Dios García Vera

Calle Maura, 32

Teléfono 197

ELDA

Casa Cantó

ALBERTO CANTÓ MIRA

MODELOS Y PATRONES PARA CALZADO

Especialidad en Escalado y Bordillado

M. Anido, 33 - Tel. 137

ELDA

TEJIDOS - CONFECCIONES

MANUEL ESTEVE

GRAN SURTIDO EN CAMISERIA Y GABARDINAS

P. José Antonio, 9

Sucursal: Reyes Católicos, 12
(Frente Mercado Abastos)

ELDA

RADIO CASTILLA

El Aparato que se impone por su selectividad
y perfecta audición

VENTA AL CONTADO Y PLAZOS

Pidan una demostración al distribuidor exclusivo en esta plaza

JOSE LEON (Clemente)

San Rafael, 1

PETREL



FARMACIA Y LABORATORIO

Lcdo. Julio Jover

Antonio Torres, 11

PETREL

FERRETERÍA

Antonio Poveda Brotóns

Especialidad en Baterías de Cocina
Reparaciones eléctricas - Instalaciones - Lámparas decorativas - Artículos para regalo - Motores para máquinas de aparar y coser

VENTAS CONTADO Y PLAZOS

Antonio Torres, 13

PETREL

FABRICA DE CALZADO

Rafael Maestre Rico

Gral. Kindelán

ELDA

FABRICA DE CALZADO

RIVAS

Marca Registrada

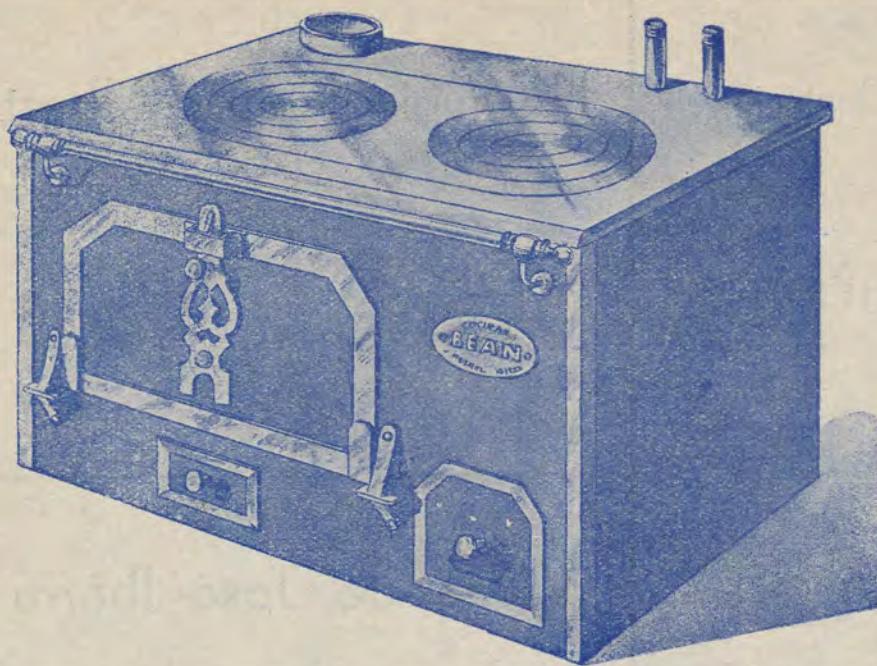
Juan Gómez Rivas

Dirección telegráfica: JUGORI

Gral. Varela, 12

ELDA

Teléfono 266



FUMISTERIA

Antonio
Díez Sierra
TALLER MECANICO

Fabricación de
COCINAS ECONOMICAS

L. Pardines, 3 Petrel

Sala de Fiestas CHIQUI-JAY

GRANDES BAILES

(RESERVA RIGUROSA DE MESAS)

Para Bodas, Bautizos, Festejos, etc., alquiler de servicios completos

José María
NAVARRO

ARTICULOS PARA LA
FABRICACION DE CALZADO

18 de Julio, 32 - Teléfono 149

Dirección telegráfica: LIJAIDEAL

Apartado de Correos 63

ELDA



COMESTIBLES**Ana María Payá Montesinos**

San Antonio y Mercado Abastos

PETREL

PELUQUERIA**Herminio Pastor Albert**

G. Brotóns

PETREL

Antonio Maestre

RECOVERO - Venta al detall

Mercado de Abastos, 14
Mayor, 22

PETREL

PANADERIA**Gonzalo Román**

PETREL

BARBERIA**Eliseo Poveda**

V. Amat, 3

PETREL

COMESTIBLES**Viuda de José Ibarra**

PETREL

COMESTIBLES**Luis Escolano Escandell**

PETREL

BARBERIA**Luis Corbi**

PETREL

BARBERIA**Tomás Jover Andreu**

San Vicente

PETREL

REPRESENTACIONES**Juan Andreu Esteve**

Antonio Torres, 12

PETREL

TALLER DE PUNTEADO Y COSIDO CORDON

Panadería «LA ESPIGA DE ORO»

Miguel Morán

G. Brotóns, 15.

PETREL

FRANCISCO PONCE MARCO

Especialidad en Pan de Viena

San Rafael, 1

PETREL

Rogelio Leal Orts

EXPLOTACIONES FORESTALES

Horno Amorosas, 5

CASTALLA

COMESTIBLES**Luis Payá Andreu**

MERCERIA - PAQUETERIA

PETREL

LA ALIANZA ESPAÑOLA, S. A.

Delegado en PETREL:

Ramón Navarro Segura

Oficinas: Gabriel Payá, 12

José Colomer

VINOS y LICORES

Mayor, 2

PETREL

Vinos - Aguardientes - Habas

Tadeo Verdú

Equisitos callos

y

toda clase de aperitivos

Avda. José Antonio

PETREL

Fábrica de Pinturas

Esmaltes, Lacas, Barnices nitrocelulosa,
acetilcelulosa, sintéticos, grasos,
diluyentes. Productos auxiliares

MONCAR, S. A.

Copérnico, 87 y 89

Telegramas «MONT» - Teléfono 27 35 09

Barcelona

Depositario en PETREL:

Juan Bta. Poveda

L. Pardines, 44



Luis
Maestre
Beltrán

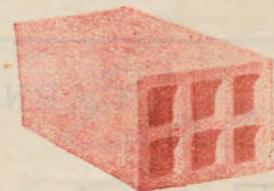
Cerámica LA VERGEL

ELDA (Alicante)

TEJAS PLANAS Y CURVAS ENCARNADAS,
LADRILLOS HUECOS, MACIZOS Y PRENSADOS
DE TODAS DIMENSIONES

Estación F. C. ELDA-PETREL
OFICINAS: C. 18 de Julio - ELDA
Teléfono 72

DOMICILIO PARTICULAR:
G. Payá, 9 - Teléfono 10 - PETREL
FÁBRICA: Carretera Elda-Alicante
"La Vergel" - ELDA



VERMUTS - LICORES

BAR TONET

Antonio Cantó Manchón

APERITIVOS DE TODAS CLASES

SE SIRVEN BOCADILLOS EXQUISITOS



G. Payá

PETREL

Bar C. Deportivo Eldense

REPOSTERIA A CARGO DE LOS
Hermanos ORGILÉS

Esmerado servicio en Desayunos y Meriendas
Aperitivos y Licores
¡CAFÉ! - ¡CAFÉ!

Queipo de Llano, 19 ELDA

Calzados CARMEN, S. L.

Casa Central: ALICANTE
G. Sanjurjo, 9 - San Isidro, 9 - Teléfono 1857

Sucursales:
Calzados MALLORCA y Calzados CUMBRE

CARTAGENA:

Puertas de Murcia, 43 - Conducto, 2 - Tel. 1310
Calzados CARMEN y Calzados LOS NIÑOS

Calzados PAQUI

Menéndez Pelayo, 30

PETREL

Calzados Guante

Marcial Maestre

Cervantes, 25

PETREL

Fábrica de Calzados

Matarredona

Concepción Arenal, 8

Elche

CARNICERIAS

MAGDALENA ESCAMEZ

Cervantes, 21 - Plaza Abastos, 2

PETREL

JULIA TORTOSA

ULTRAMARINOS

Expededuría de Explosivos

P. Requena, 25

PETREL

CALZADOS

BernG

FRANCISCO BERNABEU CORTES

P. Requena, 10

PETREL

VIGUETAS

I.S.A.

Nuevos sistemas de viguetas, pisos y techos de cerámica (I. S. A.)
aventajando a los otros sistemas conocidos por más
prácticos, resistentes y económicos.

PARA INFORMES, PRESUPUESTOS Y DEMAS DETALLES, PUEDE DIRIGIRSE A

D. Bartolomé Torelló Gual

Hotel Regina

PETREL

Curtidos - Representaciones

ALMACEN DE CURTIDOS

Pascual Giménez Guenca

José Tordera Semperé

TELEFONOS } Particular 79
Almacén 235

Representaciones

G. Jordana

Elda

Teléfono 48

Elda

<p>Josefa Verdú PROFESORA EN PARTOS PETREL</p>	<p>JOSE NAVARRO SEGURA TRANSPORTES PETREL</p>	<p>Virgilio Maestre FRUTAS . HORTALIZAS Mercado Abastos, 1 - PETREL</p>	<p>Juan J. Amorós Bicicletas de Alquiler Camino de Elda - PETREL</p>
<p>Juana Vizcaíno COMESTIBLES Mercado Abastos, 3 - PETREL</p>	<p>Germán Sala HERRERIA Caminio de Elda - PETREL</p>	<p>Herederos de Juan Bta. Maestre COMESTIBLES San Vicente - PETREL</p>	<p>Julia Amat Comestibles - Salazones L. Pardines, 29 - PETREL</p>
<p>HIJA DE Basilio Galiano Comestibles - Salazones San Vicente - PETREL</p>	<p>Contratista de Obras J. Ripoll Castelló PETREL</p>	<p>Ultramarinos - Coloniales Dionisio Navarro L. Pardines - PETREL</p>	<p>BARBERIA fco López Muñoz Pedro Boquena, 22 - PETREL</p>
<p>Elías Guillén Representante Persianas Cortinas de todas c'ases Plaza España - PETREL</p>	<p>COMESTIBLES Teodora Navarro Brotóns Mercado Abastos, 5 - PETREL</p>	<p>Salvador Sánchez PESCADERIA Mercado Abastos, 20 - PETREL</p>	<p>Luis Corbí Verdú TALLER DE PUNTEADO Miguel Amat, 19 - PETREL</p>
<p>GRAN BAZAR Regina Román Loza, Cristal, Perfumería y Bisutería Especialidad: Artículos para Regalo M. Amat, 6 - PETREL</p>	<p>FRUTERIA Vda. de Serafín Montesinos G. Brülón y Mercado de Abastos PETREL</p>	<p>TALLER MECANICO JOSE PUJOL PETREL</p>	<p>TEJIDOS JOSE MAESTRE MAÑEZ Castelar - PETREL</p>
<p>MAESTRO ALBAÑIL José Poveda Contratista de Obras Baño Encuelas - PETREL</p>	<p>Mercería ALIANZA Ramón Navarro Segura Artículos para regalo J. Percaquer - PETREL</p>	<p>Carpintería y Ebanistería José Bernabé Avda. J. Poveda - PETREL</p>	<p>Bolsos de retal de Piel Ernesto Montesinos Vista Alegre - PETREL</p>

Café "Chico La Blusa"

(CALSETI)

Juan Bautista Rico

Especialidad en aperitivos a la plancha

Cervezas - Vermuts - Bocadillos

Avenida José Antonio

Petrel

PETREL

HELADOS - MARISCOS

Aperitivos de todas clases

CAFE LA ESTRELLA

Ricardo Montesinos Nadal

PETREL

Fábrica de Calzados

Angel Hernández

ALMACEN DE CURTIDOS

Pascual Vera Rico

ARTICULOS EN GENERAL PARA
LA FABRICACION DEL CALZADO

Maura, 12 - Teléfono 67

ELDA

Teja plana tipo encarnada - Ladrillo hueco y macizo

Rasilla y demás materiales de arcilla cocida

Ignacio Ribelles Ayala

TELEFONO 13

Fábrica y Oficinas: CARRETERA PETREL

Estación F. C.: ELDÁ-PETREL

Petrel

FABRICA DE CALZADO

Viuda de Antonio Juan Busquier

TELEGRAMAS LOTO

José María Pemán, 4
Teléfono 85 - Apartado 27

Elda

ENRIQUE PAYA TESTOR

Dirección telegráfica: PAYATESTOR

Teléfono 44

Queipo de Llano, 27

Apartado 29

ELDA

ALMACENES DE CURTIDOS

LA CURTIDORA ALICANTINA

J. Vázquez

Casas en:

ALICANTE, ELDA, ELCHE, VILLENA, ALMANSA y BREA DE ARAGON

Casa central: ZARAGOZA



FABRICA DE CALZADOS

ESPECIALIDAD PARA NIÑOS

ELISEO POVEDA VICEDO

(Alicante)

PETREL

COCHES DE ALQUILER

José Vicente Muñoz

Luis Chorro, 7

PETREL

COMESTIBLES

Regina Brotóns

Mercado Abastos, 12

PETREL

Droguería SAN ANTONIO

FABRICA DE CEMENTO

Remedios Poveda

PETREL

Luis Andreu Pardines

PETREL

Dr. LUIS SEMPERE BERENGUER

COMESTIBLES

Inspector Municipal de Sanidad - Diatermia
Rayos Ultravioleta - Electrocoagulación - Rayos X
CONSULTA DE 12 a 2

Víctor Montesinos

Antonio Torres, 9 - Tel. 18

PETREL

Virgen, 3 y Mercado Abastos, 9 y 11

PETREL

CONTRATISTA DE OBRAS

Vicente Vicedo Chust

G. Payá

PETREL

Antonio Payá Martínez

MÉDICO

Inspector Municipal de Sanidad

Pedro Requena, 6

PETREL

VERDULERIA - COMESTIBLES

ULTRAMARINOS FINOS

José María Brotóns

PETREL

Vicente Villaplana

Numancia

PETREL

CARNICERIA

Manuel Sanjuán

San Vicente y Mercado Abastos, 15

PETREL

CARNICERIA

Guadalupe Reig

G. Brotóns, 17 - Mercado Abastos, 17

PETREL

Transportes GOMEZ

Casa Central: E尔DA Gral. Aranda, 65 - Teléfono 163

DELEGACIONES:

Barcelona Sepúlveda 131 - Tel 230166

Valencia H. Diago, 13 - Tel. 18322

Zaragoza Pignatelli, 98 - Tel. 25473

Igualada San Jorge, 5 - Tel. 591

Alicante Sagasta, 46 - Tel. 3686

Elche Lepanto, 26 - Tel. 1364

CURTIDOS

Vda. de A. Barbero Arce

Teléfono 27

General Aranda, 53

E尔DA

2013
José Castaño García

CURTIDOS

REPRESENTACIONES

Gral. Queipo de Llano, 32 - Tel. 48

Elda

CURTIDOS

RODRIGUEZ GANCEDO y RUBIO

ELDA

Generalísimo, 32 - Teléfono 16

Madrid

Nicolás M.^a Rivero, 9 - Tel. 2114 89

Barcelona

Sobradiel, 8 - Tel. 2180 03

"EL OCASO, S. A."

COMPAÑIA DE SEGUROS

(FUNDADA EN EL AÑO 1920)

DOMICILIO SOCIAL: Avenida de José Antonio, 27 - 1.^a A, n.^o 6 - Teléfono 27306

Madrid

Con sucursales en toda España

Capital desembolsado: 5.000.000 de pesetas

Agente general en ELDA:

Manuel Gutiérrez González

Oficina: GENERALISIMO, 24

Agente en PETREL:

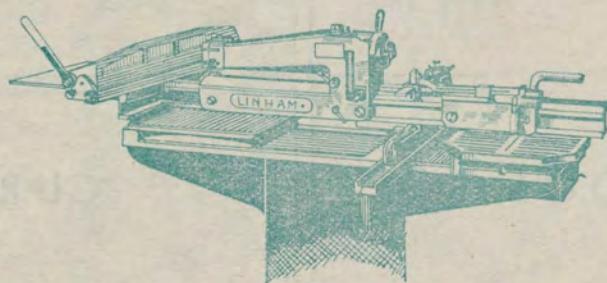
Angel Grau Cremades

Oficina: J. ROMAN, 24

Creaciones PYP

Poveda y Poveda

MODELOS, AJUSTES y PATRONES



Joaquín Coronel, 16

ELDA



FABRICA DE CALZADOS

FELIPE PENATARO SANCHIS y HERMANO

SOCIEDAD REGULAR COLECTIVA

(Alicante)

ELDA



JUVENTINO NAVARRO GIMÉNEZ

L. Pardines, 26

PETREL

Miguel Bellot Poveda

Agente Comercial Colegiado

TELÉFONO 205

Despacho: G. Dávila, 18

ELDA

SASTRERIA

ANTONIO JUAN

ELDA

General Aranda, 3

PETREL

Pedro Requena, 4

CURTIDOS

José García Rubio

Leona, 8 y 10 - Tl. 210813 San José, 7 - Tl. 129

BARCELONA

ELDA

Almacenes DIANA

TEJIDOS - CONFECCIONES

GENEROS DE PUNTO - NOVEDADES

PAÑERIA - SASTRERIA

GRAN SURTIDO EN ESTAMBRES Y FRESCOS
DE LAS MEJORES MARCAS

ELDA

Santiago Bellot Poveda

TEJIDOS - CARTONES - HILADOS - PIELES
CURTIDOS - ARTICULOS PARA EL CALZADO
REPRESENTACIONES

Teléfono 125

ELDA

CAJAS DE CARTON ONDULADO Y PLANO

ENVASES

TENDERO

ELDA

TELÉFONO 58

COOPERATIVA DE VITICULTORES

“SAN ISIDRO”

Vinos al por mayor y detall

Avda. de Elda

PETREL

CURTIDOS
ENRIQUE AMAT

Artículos en general
para la fabricación del Calzado
Especialidad en Fornituras metálicas,
Hilaturas y Cordonerías

Gral. Moscardó, 13
Teléfono 53

ELDA

REPRESENTACIONES

Elias Vera Maestre

Dirección telegráfica: ELIVERMA

Apartado 36 Teléfono 186

ELDA

CURTIDOS RIVAS RUBIO, S. L.

Elda

TELEFONO 193 - APARTADO 10

Fábrica de Calzado de Lujo

Joaquín Vera Maestre

Gran Avenida, 21

Elda

Comisiones - Representaciones

Luis Amat Vera

Artículos en general
para la Fabricación del Calzado

Teléfono 191

ELDA

EBANISTERIA

MANUEL GARRIGOS SEMPRE

CARPINTERIA MECANICA

Y

FABRICA DE PERSIANAS

Ramiro de Maeztu, 1

ELDA

TACONES DE MADERA

José Beltrán Beltrán

Teléfono 15

Petrel

Luis Verdú Brotones
FABRICA DE TACONES DE MADERA

CARPINTERIA
EBANISTERIA



MUEBLES DE LUJO.
MEDIO Y ECONÓMICOS

Visite la exposición que presento con NUEVOS MODELOS, en L. Pardines, 27 - Tel. 8

Petrel

FABRICA DE PLANTILLAS DE SERRAJE

Juan Hernández

TELÉFONO 83

Lope de Vega, 1

Elda

FABRICA DE BOLSOS

Ramón Máñez Verdú

A. Torres, 1

Petrel

CARNICERIAS

José María Laliga

Establecimiento instalado con los más modernos procedimientos de la industria

Mayor, 5 - J. Perseguer, 3 - Mercado Abastos, 23

PETREL

Bazar CASA PAQUITA

Saluda a su distinguida clientela.

También les ofrece nuevos surtidos de gran calidad y alta fantasía.

Siempre últimas novedades.

Alquiler de vajillas para bodas, bautizos y recepciones.

Julio Román

Petrel

Vera, S. L.

CALZADOS

PETREL

Si quiere tener buenas fotografías, avise al fotógrafo ANTONIO NAVARRO, que le complacerá con su esmerado trabajo y arte fotográfico.

¡No lo olvide! FOTOS NAVARRO

Laboratorio para aficionados y venta de toda clase de carretes para máquinas fotográficas. Para bodas, bautizos y banquetes, no vacile en avisar a NAVARRO, que regala a todos los novios, una magnifica ampliación tamaño 18 x 24, con marco y cristal, obsequio de FOTOS NAVARRO.

Mayor, 23 - 1.^o

Petrel

Ebanistería y Carpintería

Antonio Pina Chorro

Muebles

Antonio Torres, 5 y 7

PETREL

Gran Fábrica de Fuegos Artificiales

DANIEL TORREGROSA SAMPER

SUCESOR DE ENRIQUE MONTESINOS

Tracas de Lujo y Gran Lujo

Petrel

Vista Alegre, 16 y 18

Antonio Beltrán

ALFARERIA

PETREL

FABRICA DE ALFARERIA

Luis Rodríguez

GRAN SURTIDO EN GENERO PINTADO

Petrel

Amalia Fábrica
de
Calzados

Joaquín Villaplana Reig

Calvo Sotelo, 21

Petrel

Casa Manoli "EL BEBÉ"

CONFECCIONES PARA NIÑOS

GRANDES NOVEDADES

P. Generalísimo, 8

Petrel

ESTUDIOS FOTOGRÁFICOS

Hermanos GARCIA

Toda clase de trabajos fotográficos

Especialidad en Bodas, Bautizos y Carnets

Miguel Soler, 10

ALICANTE

Para encargos al agente LUIS BROTONS

Plaza Ramón y Cajal, 10

PETREL

LECHERIA

Felipe Brotóns

J. Perseguer

Petrel

Confecciones - Tejidos - Novedades

Casa VERA

ELDA

General Jordana, 30
y Reyes Católicos, 2

PETREL

Gabriel Brotóns, 12

FABRICA DE PLANTILLAS
PARA EL CALZADO

Nicolás Andreu Maestre

A. Torres, 10

Petrel

El Talismán

M. H.

Fábrica de Calzado

Planelles y Maestre, S. L.

ESPECIALIDAD EN ARTICULOS DE NIÑO

PETREL



FARMACIA

Viuda de José Perseguer

PETREL

Paqueteria - Merceria - d'Herboristería
Droguería - Perfumería - Depósito de Hielo

Julio Carratalá Juan

Señora, antes de comprar sus medias visite este establecimiento!
¡Compre una vez más y será cliente adicto!
Extenso surtido en Colonias y Extractos
Centro Comercial de Representaciones

J. Perseguer

PETREL

TALLERES DE COSIDO Y PUNTEADO

Enrique Maestre Moltó

PETREL

Calvo Sotelo, 28

ELDA

Francisco Alonso, 45

Tejidos - Últimas novedades

José García Montesinos

Plaza Primo Rivera, 21

PETREL

CARNICERIA

Panadería LA ACTIVA

Higinio Verdú Román

L. Pardines, 6 y Mercado Abastos, 16

PETREL

CARMELO POVEDA

PETREL

PANADERIA

Antonio Payá Juan

PARTOS

Laboratorio de Análisis Clínicos

Transfusiones de Sangre

SALVADOR RICO

Prim, 4

PETREL

Calvo Sotelo, 14

PETREL

C. Navarro Alcaraz

FABRICA DE TEJIDOS DE ALGODON
FORROS Y ENTRETELAS

PETREL

PANADERIA

Pedro Amat Beltrán

Horno Mayor, 1 y Calvo Sotelo, 19

PETREL

SASTRERIA

Leopoldo Llorente

CONFECCIONA
TRAJES SEÑORA FANTASIA

Fomento, 2

PETREL

José Maestre Payá

TRANSPORTES

TELÉFONO 19

Gabriel Payá, 27

PETREL

FABRICA DE CAJAS DE CARTON

Hija de Clara Maestre

Plaza Generalísimo, 7

PETREL

TRANSPORTES

Fernando Guillén

PETREL

Julio Román

ALFARERIA

PETREL

Librería POVEDA

PAPELERIA - OBJETOS DE ESCRITORIO
ENCUADERNACIONES - SELLOS CAUCHO
y METAL - GRAN BAZAR y PERFUMERIA

Extenso surtido en Gafas para el Sol
a precios sin competencia

PETREL

Verdulería - Carbonería

Eduardo Tortosa

PETREL

Calzados MEDI

Calvo Sotelo, 17

PETREL

COCHES DE ALQUILER

Vicente Muñoz
(PINTORET)

L. Pardines - Tel. 10

PETREL

COMESTIBLES

VIUDA DE ANDRES POVEDA

M. Amat

PETREL

ADOBOS

Ventura Beltrán

P. Primo de Rivera y Mercado Abastos

PETREL

COCHES DE ALQUILER

Juan Martínez Rico

G. Payá, 1

PETREL

AGENTE COMERCIAL COLEGIADO

TOMAS ROMAN PAYA

Representante de las principales Casas de España
en artículos propios para la Industria y el Comercio

M. Amat, 11

PETREL

COMERCIO

Antonio Payá

San Vicente

PETREL

PANADERIA

Viuda de Francisco Amorós

J. Poveda

PETREL

ULTRAMARINOS

José María Román

Mercado Abastos, 19 y 21

Calle Prim

PETREL

VERDULERIA

Eliseo Payá

Mercado de Abastos

PETREL

Vicente Muñoz Navarro

VINOS - CERVEZAS - LICORES

Precios económicos

Ventura Navarro, 29 - Tel. 10

PETREL

CARNICERIA MURCIANA

Teresa Escamez Gallego

Surtid de todo

Precio económicos

San Rafael, 8 - Mercado Abastos, 27

PETREL

COMESTIBLES FINOS

Santiago Amat

GRAN BAZAR DE LOZA Y CRISTAL

Prim, 7 - Mercado Abastos, 13

PETREL

Fábrica de Calzado

José Rico Bernabé

Plaza Gral. Primo de Rivera

Petrel

Manufactura de Calzado

Sintes y Navarro

San Clemente, 14 y 16

Mahon

FÁBRICA DE HORMAS
Y

PERNITOS PARA EL CALZADO

CALVO y BENEIT

Blanquerías, 53 - Teléfono 13291

VALENCIA

"Muver"

Nicolás Muñoz Vergara

Reparaciones en general y accesorios
para la industria del calzado

Gabriel Payá, 41

Petrel

Los Arcabuces de Casa "CAYO", de Onil, los
puede adquirir en esta su casa.

Fábrica de Tejidos

Gabriel Poveda

Cervantes, 7

Petrel

José M.^a Maestre

Tejidos - Mercería - Perfumería

y

Artículos para regalos

«CASA LEONOR»

Sus precios le convencerán y vestirá con distinción

J. Perseguer, 8

Petrel

FABRICA DE BOLSOS DE RETAL

Pastelería Llorente

J. Perseguer, 10

PETREL

FABRICA DE MOSAICOS HIDRAULICOS
MATERIALES DE CONSTRUCCION

Viuda de Rafael DUYOS Riset

Mosaicos-Azulejos-Tuberías-Cañizos-Yesos y cales
Piedra artificial-Tejas planas y curvas-Ladrillo hueco,
macizo y refractario Baldosín rojo catalán-Atobas
terraza-Colores estuco-Cementos, etc.
Artículos para edificaciones - Presupuestos

FABRICA: Avda. de Elda, 27 - Tel. 20

PETREL

DEPOSITO: Lamberto Amat, 11

ELDA

REPRESENTACIONES

Manuel Alemany

A. Torres

PETREL

PANADERIA

Joaquín Herrero

Mayor, 17

PETREL

BODEGAS

Francisco Martínez Mira

Especialidad en Vinos de Mesa - MISTELAS

PETREL

Ruperto Molina

Gabriel Payá

PETREL

FABRICA DE BOLSOS

José Carbonell Albert

Plaza España

PETREL

APERADOR

Francisco Candela

Camino de Elda

PETREL

FABRICA DE BOLSOS DE RETAL

Luis Amat Brotóns

G. Payá

PETREL

PANADERIA

Joaquín Maestre

PETREL

ALMACEN DE CURTIDOS

Sobrinos de UGARTE

MADRID: Colegiata, 13 - Teléfono 27 34 28

ELDA: Gral. Martínez Anido, 3 - Teléfono 38

HULES Y PEGAMOIDS

Pedro Galiano Bañón

ARTICULOS PARA EL CALZADO

Queipo de Llano, 21

ELDA

Teléfono 80

ELDA

CURTIDOS Y ARTICULOS
EN GENERAL PARA EL CALZADO

Manuel López Navarro

Juan Sempere, 6

ELDA

Maria Guerrero, 13

ELDA

CONSTRUCCION DE MAQUINARIA
Y ARTICULOS PARA LA
FABRICACION DEL CALZADO

Eustaquio Cantó Amat

Teléfono 42

ELDA

Iglesia, 2 y Colón, 1

ELDA

CURTIDOS - REPRESENTACIONES

José Maestre Gras

ARTICULOS PARA EL CALZADO

Gral. Moscardó, 23 - Tel. 213

ELDA

¡Fotografías de arte?

Berenguer

San Roque, 28 y Colón, 23

ELDA

CURTIDOS

Pedro Hernández Lajara

Teléfono 80

ELDA

PELUQUERIA DE SEÑORAS

Filiberto Carbó

PERMANENTES EN TODOS SISTEMAS

SOLRIZA - EVA - EN FRIO

La verdadera permanente tibia PERMA-TIEDA

¡Las mejores y más baratas!

ELDA

ELDA

TEJIDOS

Tomás Brasal Segura

Iglesia, 2 y Colón, 1

ELDA

Manufactura de Cajas Plegables de Cartón Ondulado

HIJOS DE ENRIQUE VERA, S. L.

FABRICACION DE ARTICULOS DE VIAJE

FABRICA DE PRECINTOS DE PAPEL ENGOMADO

Teléfono 26

ELDA

TEATRO CERVANTES-PETREL

Días 13, 14, 15 y 16 de Mayo, con motivo de las esplendorosas

FIESTAS DE MOROS Y CRISTIANOS

se celebrarán extraordinarios festivales y programas cinematográficos

DIAS 13 y 14

TRADICIONALES BAILES
ORQUESTAS Y ANIMADORAS

ESMERADO SERVICIO DE BAR

DIAS 15 y 16

Dos colosales películas, dos

CONTRA LOS FANTASMAS
y
VENUS ERA MUJER

por Ava Gardner

CINEMA AVENIDA

DIAS 13 y 14

Riguroso estreno en Tecnicolor.

NIAGARA

Marilyn Monroe, Joseph Cotten y Jean Petter

DIAS 15 y 16

Emocionante estreno

INVESTIGACION CRIMINAL

Edward G. Robinson - Paulette Goddard

FABRICA DE CALZADO



GARCIA Y NAVARRO, S. L.

TELEFONO 6

PETREL



CALZADOS LUVI, S. A.

PETREL (Alicante)